JVC

LYT1921-001A

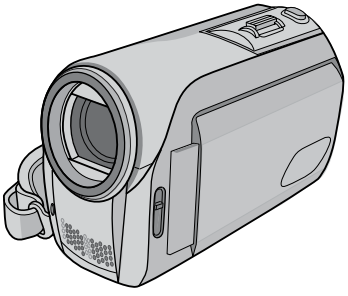
ENGLISH

INSTRUCTIONS
MANUEL D'UTILISATION

EN FR

MEMORY CAMCORDER
CAMÉSCOPE À MÉMOIRE

GZ-MS100 U



Dear Customer

Thank you for purchasing this memory camcorder. Before use, please read the safety information and precautions contained in pages 4 and 5 to ensure safe use of this product.

For Future Reference:
Enter the Model No. (located on the bottom of the camcorder) and Serial No. (located on the battery pack mount of the camcorder) below.

Model No. _____

Serial No. _____

Cher client,

Merci pour avoir acheté ce caméscope à mémoire. Avant son utilisation, prière de lire les informations de sécurité et les précautions des pages 4 et 5 pour assurer une utilisation sûre de votre appareil.

Pour une référence ultérieure:
Entrer le numéro de modèle (situé au dessous du caméscope) et le numéro de série (situé sur le logement de la batterie) ci-dessous.

N° du modèle _____

N° de série _____

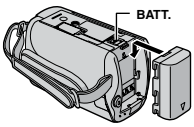
SDHC

DOLBY DIGITAL STEREO CREATOR

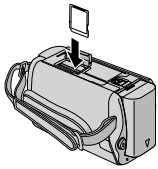
FRANÇAIS

1 Preparation

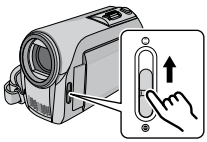
❶ Attach the battery pack
Charge the Battery Pack. (☞ pg. 14)



❷ Insert an SD card
Format an SD card when using it for the first time. (☞ pg. 15)



❸ Open the lens cover

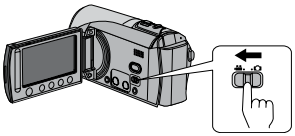


❹ Open the LCD monitor
The camcorder turns on automatically.

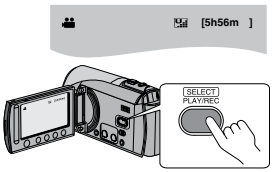


2 Video recording

❶ Select (video) mode

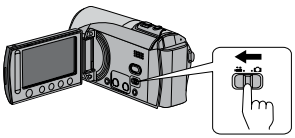


❷ Select recording (REC) mode

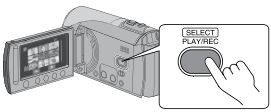


3 Playing back

❶ Select (video) mode

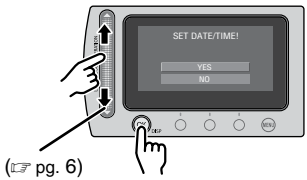


❷ Select playback (PLAY) mode to display thumbnails on the screen



CAUTION: Touch the sensors with your finger. The sensors do not function if you touch them with your fingernail or with gloves on.

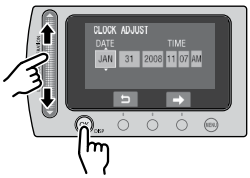
❺ When [SET DATE/TIME!] appears, select [YES] within 10 seconds



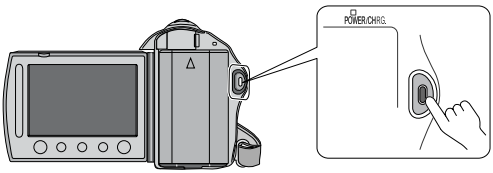
(☞ pg. 6)

❻ Set the date and time

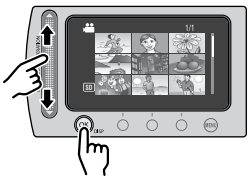
(☞ pg. 14)



❸ Press the START/STOP button to start recording



❸ Select the desired file using the touch sensor. And then touch the OK button to start playback.



- **To stop playback**
 Select ■.

■ **To view images on TV** (☞ pg. 19)

■ **Don't forget to make copies after recording!**
To copy files onto DVD discs.
(☞ pg. 22)

Safety Precautions





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

NOTES:

- The rating plate and safety caution are on the bottom and/or the back of the main unit.
- The serial number plate is on the battery pack mount.
- The rating information and safety caution of the AC adapter are on its upper and lower sides.

For USA-California Only

This product contains a CR Coin Cell Lithium Battery which contains Perchlorate Material – special handling may apply.
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

When the equipment is installed in a cabinet or on a shelf, make sure that it has sufficient space on all sides to allow for ventilation (10 cm (3-15/16") or more on both sides, on top and at the rear).
Do not block the ventilation holes.
(If the ventilation holes are blocked by a newspaper, or cloth etc. the heat may not be able to get out.)
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
When discarding batteries, environmental problems must be considered and the local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
Do not use this equipment in a bathroom or places with water.
Also do not place any containers filled with water or liquids (such as cosmetics or medicines, flower vases, potted plants, cups etc.) on top of this unit.
(If water or liquid is allowed to enter this equipment, fire or electric shock may be caused.)

Do not point the lens directly into the sun. This can cause eye injuries, as well as lead to the malfunctioning of internal circuitry. There is also a risk of fire or electric shock.

CAUTION!

The following notes concern possible physical damage to the camcorder and to the user.
Carrying or holding the camcorder by the LCD monitor can result in dropping the unit, or in a malfunction.
Do not use a tripod on unsteady or unlevel surfaces. It could tip over, causing serious damage to the camcorder.

CAUTION!

Connecting cables (Audio/Video, S-Video, etc.) to the camcorder and leaving it on top of the TV is not recommended, as tripping on the cables will cause the camcorder to fall, resulting in damage.

CAUTION:

The mains plug shall remain readily operable.

WARNING:

The battery pack and the camcorder with battery installed should not be exposed to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



If this symbol is shown, it is only valid in the European Union.

Remember that this camcorder is intended for private consumer use only.
Any commercial use without proper permission is prohibited. (Even if you record an event such as a show, performance or exhibition for personal enjoyment, it is strongly recommended that you obtain permission beforehand.)

Trademarks

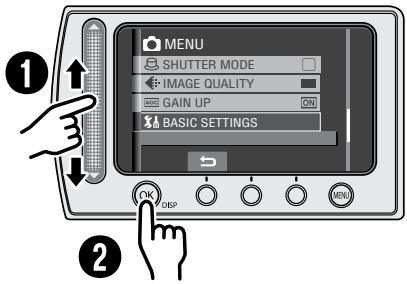
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- Windows® is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Macintosh is a registered trademark of Apple Inc.
- YouTube and the YouTube logo are trademarks and/or registered trademarks of YouTube LLC.
- Other product and company names included in this instruction manual are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

Read This First!

How to Select an Item Using the Touch Sensor

An example screen in English is used for the guidance below.

■ **Selecting an item from the menu list**
(on the menu screen)



❶ Slide your finger up and down on the sensor.

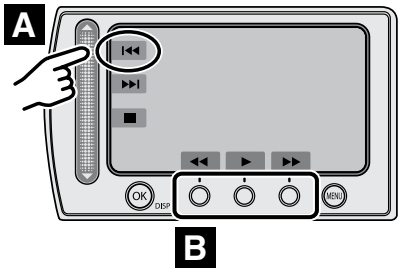
❷ Touch the **OK** button.

NOTE

The cursor moves from 1 to 9 on the index screen when you slide your finger on the touch sensor.



■ **Using on-screen buttons**
(e.g. during playback ☞ pg. 18)



A To select an on-screen button appearing on the left side, touch the portion of the sensor next to the on-screen button.

B To select an on-screen button appearing at the bottom of the screen, touch the touch sensor under the on-screen button you want to select.

CAUTION

Touch the sensors with your finger. The sensors do not function if you touch them with your fingernail or with gloves on.

Make a backup of important recorded data

JVC will not be responsible for any lost data. It is recommended to copy your important recorded data to a DVD or other recording media for storage. (☞ pg. 22)

Make a trial recording

Before the actual recording of important data, make a trial recording and play back the recorded data to check that the video and sound have been recorded correctly. We recommend you to use the same recording media when performing both the trial recording and the actual recording.

Reset the camcorder if it does not operate correctly

This camcorder uses a microcomputer. Factors such as background noise and interference can prevent it from operating correctly. If the camcorder does not operate correctly, reset the camcorder. (☞ pg. 33)

Precautions on handling batteries

- Be sure to use the JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U battery packs.
- If the camcorder is subjected to electrostatic discharge, turn the power off before using it again.

If a malfunction occurs, stop using the camcorder immediately and consult your local JVC dealer

- If a problem occurs when using the SD card, take the card together with the camcorder for repair. If one of them is not included, the cause of the malfunction cannot be diagnosed, and the camcorder cannot be repaired.
- Recorded data may be erased while the camcorder is being repaired or inspected. Back up all data before requesting repairs or inspections.

Because the camcorder may be used for demonstration in a shop, the demonstration mode is set to [ON] by default

To deactivate the demonstration mode, set [DEMO MODE] to [OFF] from the MENU.

Contents

GETTING STARTED

Accessories 9
Index 10
Indications on LCD Monitor..... 12
Necessary Settings before Use..... 14
Charging the Battery Pack..... 14
Date/Time Setting..... 14
Other Settings..... 15
Checking the Remaining Battery Power..... 15
When using an SD card..... 15

RECORDING/PLAYBACK

Recording Files..... 16
Video Recording..... 16
Still Image Recording 17
Playing Back Files 18
Video/Still Image Playback 18
Watching Images on TV..... 19

EDITING/COPYING

Managing Files..... 20
Deleting/Protecting Files..... 20
Copying Files 22
Using a DVD Burner to Copy Files from the Camcorder 22

PC OPERATION

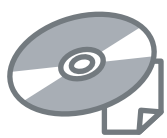
File Backup on a Windows® PC 23
System Requirements 23
Software Installation 23
Connecting the Camcorder to the PC..... 25
File Backup on the PC..... 25
File Backup on the PC without Using Software 26
File Upload on a Windows® PC 27
File Upload to YouTube 27
Other Windows® PC Operations 28
Getting More Use of the Software 28
File Backup on a Macintosh® 29
System Requirements 29
Connecting the Camcorder to the Macintosh..... 29
File Backup on the Macintosh 30
Folder Structure and Extensions..... 31
Customer Support Information 32

FURTHER INFORMATION

Troubleshooting..... 33
Cleaning 34
Warning Indications 35
Specifications 36
Cautions 38
Terms..... 40

Read these INSTRUCTIONS to enjoy your CAMCORDER.
For more details on the operations, refer to the GUIDEBOOK in the supplied CD-ROM.

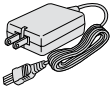
In order to view the GUIDEBOOK, Adobe® Acrobat® Reader™ or Adobe® Reader® must be installed.
Adobe® Reader® can be loaded from Adobe's web site:
http://www.adobe.com/



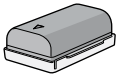
NOTE

Select your desired language with a single click.
The model name is indicated on the bottom of your camcorder.

Accessories



AC Adapter
AP-V18U/14U



Battery Pack
BN-VF808U



Audio/Video Cable



USB Cable
(☞ pg. 22, 25 and 29)

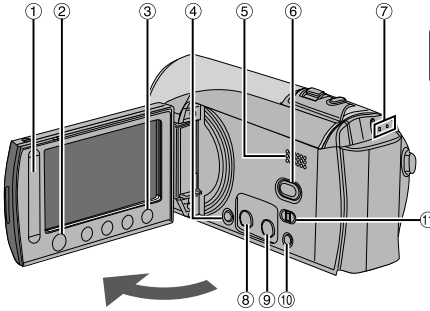


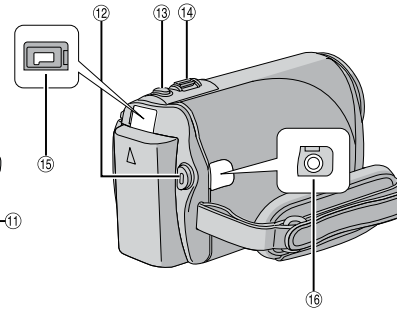
CD-ROM
(☞ pg. 23, 28)

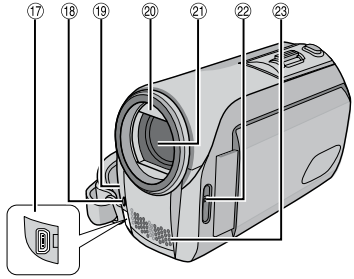
NOTE

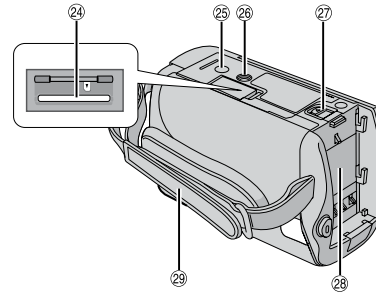
Make sure to use the provided cables for connections. Do not use any other cables.

Index



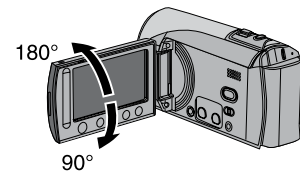






NOTES

- The LCD monitor can rotate 270°.



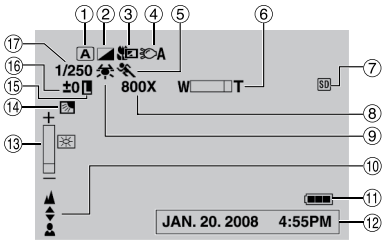
- **Power-linked operation**
 You can also turn the camcorder on/off by opening/closing the LCD monitor during the recording mode.
- Be careful not to cover ⑱, ⑲, ㉑ and ㉓ during shooting.

Camcorder

① Touch Sensor (☞ pg. 6)
② OK (DISP) Button [OK/DISP] (☞ pg. 13)
③ Menu Button [MENU]
④ Power Switch [⏻]
(You can turn off the camcorder by pressing and holding this button.)
⑤ Speaker
⑥ Playback/Recording Mode Switching Button [SELECT PLAY/REC] (☞ pg. 16)
⑦ Access/Charge Lamp [ACCESS/CHRG.] (Blinks when you access files or charge the battery. Do not turn off the power or remove the battery pack/AC adapter while accessing files.)
⑧ Direct DVD Button [DIRECT DVD] (☞ pg. 22)/Information Button [INFO] (☞ pg. 15)
⑨ Upload/Upload Pre-Record Mode Button [UPLOAD] (☞ pg. 27)
⑩ Auto/Manual Mode Button [AUTO/MANUAL]
⑪ Mode Switch [🎥, 📷]
⑫ Video Recording Start/Stop Button [START/STOP] (☞ pg. 16)
⑬ Still Image Shooting Button [SNAPSHOT] (☞ pg. 17)
⑭ Zoom Lever [W ▦, T 🔍] (☞ pg. 18)
Speaker Volume Control [–VOL+] (☞ pg. 18)
⑮ DC Jack [DC] (☞ pg. 14)
⑯ Audio/Video Jack [AV]
⑰ USB (Universal Serial Bus) Jack [⑂] (☞ pg. 22, 25 and 29)
⑱ LED Light
⑲ Camera Sensor
⑳ Lens Cover
㉑ Lens
㉒ Lens Cover Switch [⊖, ⊖]
㉓ Stereo Microphone
㉔ SD Card Slot
㉕ Stud Hole
㉖ Tripod Mounting Socket
㉗ Battery Release Button [BATT.] (☞ pg. 14)
㉘ Battery Pack Mount (☞ pg. 14)
㉙ Grip Strap

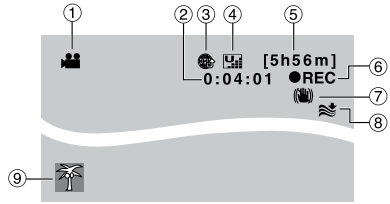
Indications on LCD Monitor

During both Video and Still Image Recording



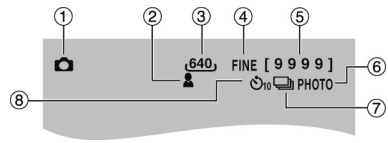
① Selected Operation Mode Indicator
A : Auto Mode
M : Manual Mode
② Effect Mode Indicator
③ Tele Macro Mode Indicator
④ LED Light Indicator
⑤ Program AE Mode Indicator
⑥ Zoom Indicator
⑦ SD Card Indicator (☞ pg. 15)
⑧ Approximate Zoom Ratio
⑨ White Balance Indicator
⑩ Manual Focus Adjustment Indicator
⑪ Battery Indicator (☞ pg. 35)
⑫ Date/Time (☞ pg. 14)
⑬ Brightness Control Indicator
⑭ Backlight Compensation Indicator
⑮ Iris Lock Indicator
⑯ ± : Exposure Adjustment Indicator
: Photometry Area Control Indicator
⑰ Shutter Speed

During Video Recording Only



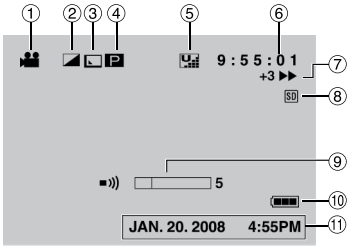
① Mode Indicator
② Counter
③ Upload Pre-Record Mode Indicator (Appears during UPLOAD REC ON) (☞ pg. 27)
④ Picture Quality: (ULTRA FINE), (FINE), (NORMAL), (ECONOMY)
⑤ Remaining Time (☞ pg. 16, 37)
⑥ ●REC: (Appears during recording.) (☞ pg. 16)
● ❚❚: (Appears during record-standby mode.)
⑦ Digital Image Stabilizer (DIS) Indicator (Appears when [DIS] is set to [OFF].)
⑧ Wind Cut Indicator
⑨ Event Indicator

During Still Image Recording Only



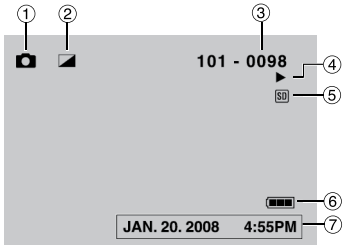
① Mode Indicator
② Focus Indicator (☞ pg. 17)
③ Image Size
④ Picture Quality: FINE (fine) or STD (standard)
⑤ Remaining Number of Shots (☞ pg. 37)
⑥ Shooting Indicator (☞ pg. 17)
⑦ Shutter Mode Indicator
⑧ Self-Timer Recording Indicator

During Video Playback



① Mode Indicator
② Effect Mode Indicator
③ Wipe/Fader Effect Indicator
④ P : Playlist Playback Indicator (Appears when playing back a playlist.)
☺E : Event Search Playback Indicator (Appears when playing back a video file from the event search.)
☺D : Date Search Playback Indicator (Appears when playing back a video file from the date search.)
⑤ Picture Quality: (ULTRA FINE), (FINE), (NORMAL), (ECONOMY)
⑥ Counter
⑦ Playback Mode (☞ pg. 18)
▶ : Playback
❚❚ : Pause
▶▶ : Forward Search
◀◀ : Reverse Search
❚▶ : Forward Slow-Motion
◀❚ : Reverse Slow-Motion
(The number on the left shows speed.)
⑧ SD Card Indicator (☞ pg. 15)
⑨ Volume Level Indicator
⑩ Battery Indicator (☞ pg. 35)
⑪ Date/Time (☞ pg. 14)

During Still Image Playback



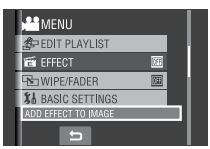
① Mode Indicator
② Effect Mode Indicator
③ Folder/File Number
④ Slide Show Playback Indicator (☞ pg. 18)
⑤ SD Card Indicator (☞ pg. 15)
⑥ Battery Indicator (☞ pg. 35)
⑦ Date/Time (☞ pg. 14)

Switching indication modes on LCD monitor
Each time you touch the **DISP** button, indications on LCD monitor switch as shown below;

In recording mode:
All indications/Indications for selected functions
In playback mode:
All indications/Only date and time/
No indications

On-screen function guide

The on-screen function guide is displayed at the bottom of the screen during menu display, etc.



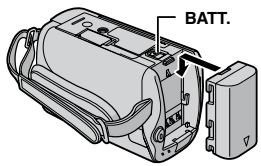
Necessary Settings before Use

Charging the Battery Pack

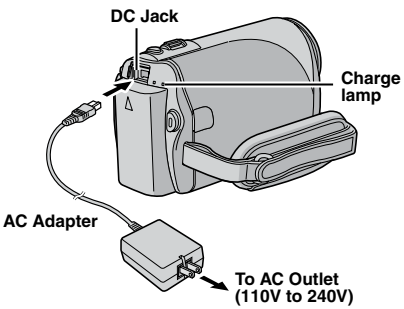
1 Close the LCD monitor to turn off the camcorder.

2 Attach the battery pack.
Slide the battery pack down until it locks in place.

Bottom of the Camcorder



3 Connect the AC adapter.



- The charge lamp blinks to indicate charging has started.
- When the lamp goes out, charging is finished. Unplug the AC adapter (or the power cord) from the AC outlet and disconnect the AC adapter from the camcorder.

■ **To detach the battery pack**
Slide and hold **BATT**. (☞ step **2**), then remove the battery pack.

■ **To check the remaining battery power**
See page 15.

NOTES

- You can also use the camcorder with just the AC adapter.
- Please do not pull or bend the AC adapter plug and cable. This may damage the AC adapter.

Date/Time Setting

1 Open the LCD monitor to turn on the camcorder.

2 When [SET DATE/TIME!] appears, select [YES] within 10 seconds.



If you do not select within 10 seconds, the screen disappears. In such case, press the power button (⏻) and turn the camcorder on again.

3 Set the date and time.



Repeat this step to input the month, day, year, hour and minute.

4 Touch the OK button to finish.

■ **To change the date and time**
1) Touch the **MENU** button.
2) Select [BASIC SETTINGS], and then [CLOCK ADJUST].
3) Set the date and time.

■ **To return to the previous screen**
Select ⮌.

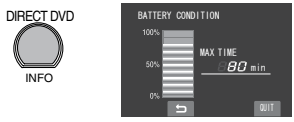
■ **To quit the screen**
Touch the **MENU** button.

Other Settings

Checking the Remaining Battery Power

Preparation:
- Attach the battery pack.
- Press the **SELECT PLAY/REC** button to select recording mode.

For 🎥 mode:
Press the **INFO** button twice or the **INFO** button and then select 🔋.
For 📷 mode:
Press the **INFO** button.



■ **To return to the normal screen**
Press the **INFO** button again.

NOTES
- If "COMMUNICATING ERROR" appears, there may be a problem with your battery. In such a case, consult your nearest JVC dealer.
- The recordable time display should only be used as a guide. It is displayed in 10 minute units.

When Using an SD Card

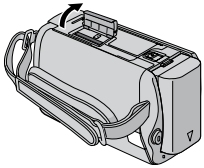
If you want to record to an SD card, the following operations need to be performed.
- Operations are confirmed on the following SD cards.
 Class 4 or higher compatible SD or SDHC card
 Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP SD card (256 MB to 2 GB) or SDHC card (4 GB to 16 GB)
- If other media are used, they may fail to record data correctly, or they may lose data that had already been recorded.
- MultiMediaCards are not supported.
- Cards used to record video on this camcorder cannot be played back on other devices.
- Some card readers (including internal card readers in PCs) may not be able to support SDHC format. If you use an SDHC card for recording and encounter any reading error, the card reader you are using, might be a non-SDHC supported device. Please use the camcorder or other SDHC compatible devices to access the card.

❶ Insert an SD card

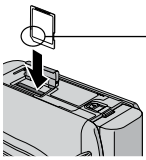
Preparation:
Close the LCD monitor to turn off the camcorder.

1 Open the SD card cover.

Bottom of the Camcorder



2 Firmly insert the card with its clipped edge first.



3 Close the SD card cover.

■ **To remove an SD card**
Push the SD card once.
After the card comes out a little, pull it out.

NOTES
- Insert and remove the SD card only while the power is turned off. Otherwise, data on the card may be corrupted.
- Do not touch the terminal on the reverse side of the label.

❷ Format an SD card when using it for the first time

This will also ensure stable speed and operation when accessing the SD card.

Select [FORMAT SD CARD] from the MENU.

Recording Files

Video Recording

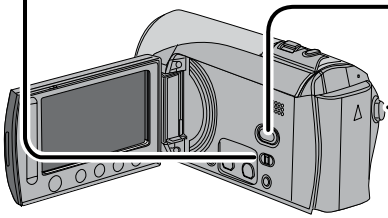
Preparation: ● Insert an SD card.
● Open lens cover.
● Open the LCD monitor to turn on the camcorder.

1 **Slide the mode switch to select (video) mode.**



2 **Press the SELECT PLAY/REC button to select recording mode.**





3 **Press the START/STOP button to start recording.**





Approximate remaining time for recording appears.

■ **To stop recording**
Press the **START/STOP** button again.

■ **To view the video you just recorded**
Select ⮌ during pause.
During the preview, you can delete the video by selecting 🗑.

■ **To change the picture quality**
Change the settings in [VIDEO QUALITY] from the MENU

■ **To change the aspect ratio of the image (16:9/4:3)**
Change the settings in [SELECT ASPECT RATIO] from the MENU.



■ **To record a video clip (approx. 10 minutes)**
Before you start recording, press UPLOAD button twice to “UPLOAD REC ON”.

NOTES

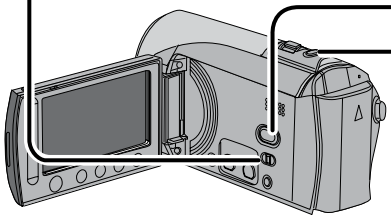
- Video files are given the names MOV001.MOD to MOV009.MOD, MOV00A.MOD to MOV00F.MOD, and MOV010.MOD in order of recording.
- After recording video for 12 consecutive hours, recording stops automatically.
- A new file will be created for every 4 GB of continuous shooting.
- This camcorder records video in MPEG2 format compliant with SD-VIDEO format. This camcorder is not compatible with other digital video formats.

Still Image Recording

Preparation: ● Insert an SD card.
● Open lens cover.
● Open the LCD monitor to turn on the camcorder.

1 **Slide the mode switch to select (still image) mode.**





2 **Press the SELECT PLAY/REC button to select recording mode.**



3 **Press and hold the SNAPSHOT button halfway.**





The indicator becomes green when the captured image is focused.

■ **To view the image you just recorded**
Select after shooting.
During the preview, you can delete the image by selecting .

■ **To change the picture quality**
Change the settings in [IMAGE QUALITY] from the MENU.

■ **To record still images continuously**
Set to [CONTINUOUS SHOOTING] in [SHUTTER MODE] from the MENU.

4 **Press the SNAPSHOT button fully to take the photo/picture.**





Playing Back Files

Video/Still Image Playback

1 **Slide the mode switch to select (video) or (still image) mode.**



2 **Press the SELECT PLAY/REC button to select playback mode.**



The index screen for videos appears.

3 **Select the desired file.**



■ **To watch on TV**
See page 19.

■ **To check the file information**
Press the **INFO** button when playback is paused.

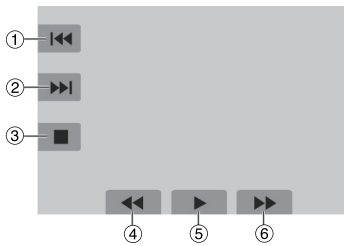
■ **To adjust the sound volume of videos**

Turn down the volume



Turn up the volume

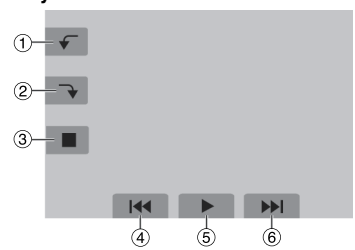
■ **Operations during Video Playback**



① ⏮ : Return to the first scene of the file
② ⏭ : Go to the first scene of the next file
③ ■ : Return to the index screen
④ ◀◀ : Reverse search (during playback)
◀❚ : Frame-by-frame playback in reverse direction (during pause)*
⑤ ▶ : Playback
❚❚ : Pause
⑥ ▶▶ : Forward search (during playback)
❚▶ : Frame-by-frame playback in forward direction (during pause)*

* Slow playback starts when you keep touching the sensor button under ◀❚ / ❚▶ for a while.

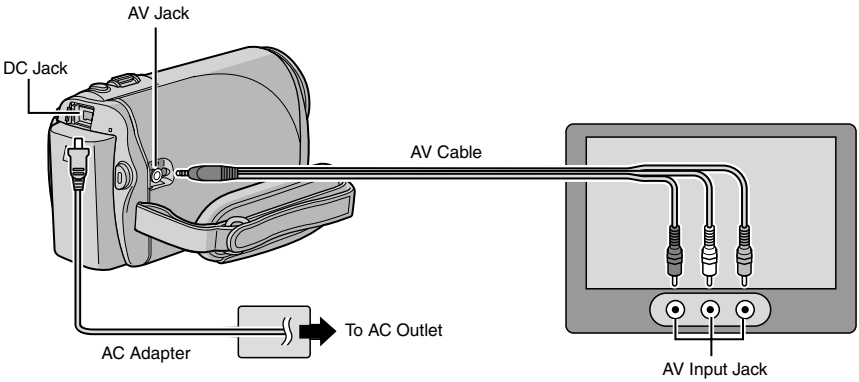
■ **Operations during Still Image Playback**



① ↶ : Rotate 90 degrees counterclockwise
◀ : Change playback order of slide show in reverse direction
② ↷ : Rotate 90 degrees clockwise
▶ : Change playback order of slide show in forward direction
③ ■ : Return to the index screen
④ ⏮ : Display the previous file
⑤ ▶ : Start/end the slide show
⑥ ⏭ : Display the next file

Watching Images on TV

Preparation:
Turn off all units.



NOTE

This camcorder is designed to be used with NTSC-type color television signals. It cannot be used with a television of a different standard.

1 **Turn on the camcorder and the TV.**

2 **Set the TV to its VIDEO mode.**

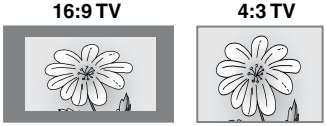
3 (Only when connecting the camcorder to the VCR/DVD recorder)
Turn on the VCR/DVD recorder, and set it to its AUX input mode.

4 **Start playback on the camcorder. (☞ pg. 18)**

■ **If the aspect ratio of the image is not correct as shown on the right**
Change the settings in [SELECT TV TYPE] from the MENU.

■ **To display the camcorder's on-screen display on TV**
Set [DISPLAY ON TV] to [ON] from the MENU.

16:9 TV **4:3 TV**



Managing Files

CAUTION

Do not remove the SD card or perform any other operation (such as turning off the power) while accessing files. Also, be sure to use the provided AC adapter, as the data on the SD card may be corrupted if the battery becomes exhausted during operation. If the data on the SD card becomes corrupted, format the SD card.

Deleting/Protecting Files

- Protected files cannot be deleted. To delete them, release the protection first.
- Once files are deleted, they cannot be restored. Check files before deleting.

Preparation:

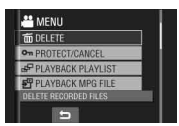
- Slide the mode switch to select 🎥 or 📷 mode.
- Press the **SELECT PLAY/REC** button to select playback mode.

The following screen illustrations are examples when performing [DELETE].

1 **Touch the MENU button.**

You can skip directly to the delete menu by selecting 🗑.

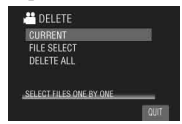
2 **Select [DELETE] or [PROTECT/CANCEL].**



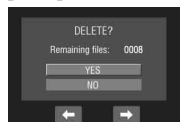
Deleting/Protecting the Currently Displayed File

After performing steps 1-2

3 **Select [CURRENT].**



4 **When [DELETE?] or [PROTECT?] appears, select [YES].**



You can select the previous or next file by selecting ⬅ or ➡.

Deleting/Protecting Files

After performing steps 1-2

3 **Select [FILE SELECT].**

4 **Select the desired file.**



- The 🗑 (deletion) or 🔑 (protection) mark appears on the file. To select other files, repeat this step.
- If you slide the zoom lever towards **T**, the preview screen is displayed. Sliding the zoom lever towards **W** returns to the index screen.

5 **Select [QUIT].**

6 **Select [EXECUTE AND QUIT] (when performing [DELETE]) or [YES] (when performing [PROTECT]).**



Deleting/Protecting All Files

After performing steps 1-2 (☞ pg. 20)

3 **Select [DELETE ALL] or [PROTECT ALL].**

4 **When [DELETE ALL?] or [PROTECT ALL?] appears, select [YES].**



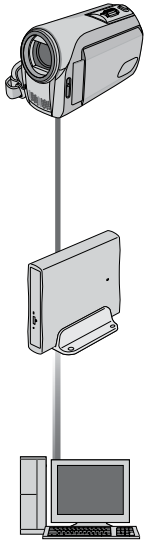
■ **To quit the screen**
Select [QUIT].

■ **To release protection**
Select the protected file in step **4** (“Deleting/Protecting Files” ☞ pg. 20).

■ **To release protection of all files**
1) In step **3**, select [CANCEL ALL].
2) Select [YES].

Copying Files

Types of Copying and Connectable Device



DVD Burner (CU-VD3)
You can copy video files recorded on this camcorder onto DVD discs. (☞ right column)

PC
You can copy video/ still image files on this camcorder onto your PC. (☞ pg. 23 to 29)

Using a DVD Burner to Copy Files from the Camcorder

Supported discs: 12cm DVD-R, DVD-RW

- Regarding DVD-R discs, only unused DVD-R discs can be used. Regarding DVD-RW discs, used DVD-RW discs can also be used, but they need to be formatted before recording. Formatting a disc deletes all content recorded on the disc up until that time.
- Dual-layer discs cannot be used.

Regarding finalization after copying

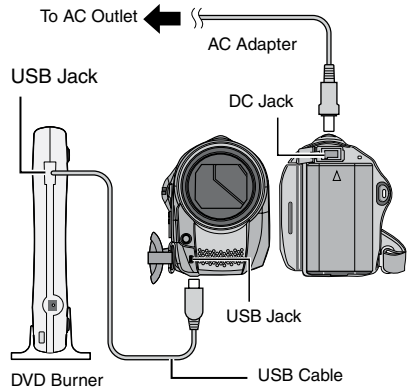
The disc is automatically finalized so that it can be played on other devices. After finalizing, the disc is a play-only disc, so no more files can be added.

NOTE

When using the optional DVD Burner, read its instructions.

Connection with a DVD Burner

Preparation:
Close the LCD monitor to turn off the camcorder.



NOTES

- Use the USB cable that came with the DVD burner.
- It is recommended to use the AC Adapter as the power supply instead of the battery pack.

Copying Video Files that Have Never Been Copied

Files that have never been copied to the DVD discs are automatically selected and copied.

1 Open the LCD monitor to turn on the camcorder.

2 Press the DIRECT DVD button.

3 Select [EXECUTE].

- The DVD disc begins to be created. When [COMPLETED] appears, touch the **OK** button.
- When [COMPLETED. CHANGE DISC] appears, change the disc. The second DVD disc begins to be created.
- To cancel the DVD creation, select [STOP].

■ **To quit the screen**
1) Select [QUIT].
2) When [QUIT?] appears, select [YES].

File Backup on a Windows® PC

Install the software that came with the camcorder to your PC.
You can back up your files on your PC and also create discs.
Even if you do not install the software, you can still back up your files on your PC.
(☞ pg. 26)

System Requirements

OS:
Either one of the following OS should be pre-installed (32-bit):
Windows® XP Home Edition (SP2), Windows® XP Professional (SP2), Windows Vista® Home Basic, Windows Vista® Home Premium

CPU:
Intel® Pentium® 4, at least 1.6 GHz
(at least 2.2 GHz recommended)
Intel® Pentium® M, at least 1.4 GHz
Intel® Core™ Duo, at least 1.5 GHz

RAM:
[XP] At least 256 MB (For creating DVD Video by PowerCinema, 1 GB or more)
[Vista] At least 1 GB (2 GB or more recommended)

Free hard disk space:
At least 120 MB for installation
For creating DVD Video, at least 10 GB recommended

USB port:
USB 2.0 port

Display:
Must be capable of displaying at least 1024 x 600 VRAM 128 MB recommended.

Miscellaneous:
Internet Explorer 6.0 or later
DirectX 9.0 or later

Supported media:
DVD-Video: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, DVD-RDL/+RDL

For the compatible DVD burners, refer to CyberLink web site:
http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/3/comp_dvd_drives.jsp

NOTE

The system requirements information is not a guarantee that the provided software will work on all personal computers meeting those requirements.

Software Installation

Please read the "JVC SOFTWARE LICENSE AGREEMENT" in the CD-ROM instruction before you install software.
The following software is included in the CD-ROM that came with your camcorder.

- **PowerCinema NE for Everio**
 The main file managing software. You can perform various operations such as file backup, playback, upload and DVD authoring.



 Scroll right or left to focus on a function, and select the function by clicking on the picture.

 ■ **Browse Videos:**
 Plays back video files on the PC
 ■ **Browse Pictures:**
 Plays back still image files on the PC
 ■ **Advanced Functions:**
 Copies/deletes files on the PC/uploads files to YouTube
 ■ **Create DVD:**
 Creates a DVD-Video
 ■ **Direct DVD:**
 Burns files that are camcorder files onto a DVD
 ■ **Backup:**
 Backs up camcorder files onto the PC
 (☞ pg. 25)
 ■ **Settings:**
 You can perform detailed settings for each item.
 ■ **Help:**
 Displays operating procedure for each function. (internet connection is required)

- **Digital Photo Navigator 1.5**
 Allows you to change the format of still image files backed up on your PC.

You can find the latest information on the provided software program at CyberLink's world wide web server at http://www2.cli.co.jp/products/ne/

File Backup on a Windows® PC (Continued)

Preparation:
Quit any other software you are using. (Check that there are no other application icons on the status bar.)

1 **Load the provided CD-ROM into the PC.**

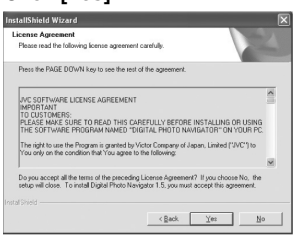
After a moment, the [SETUP] screen appears. If the [SETUP] screen does not appear, double-click the CD-ROM icon in [My Computer].

2 **Click [Easy Installation].**

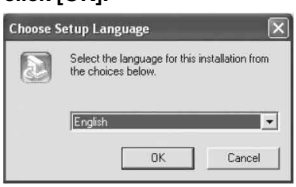
If you want to specify the type of software to install or the installation destination folder etc., select [Custom Installation]. Follow the instructions on the screen to install the software.



3 **Click [Yes].**

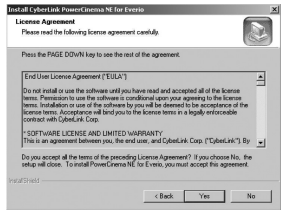


4 **Select the desired language and click [OK].**



5 **Click [Yes].**

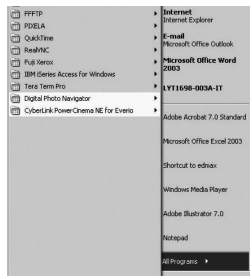
The software installation starts.



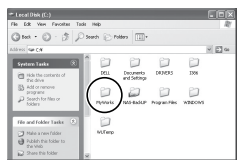
6 **Click [Finish].**

■ **When installation is completed**

The installed software is displayed in [All Programs].

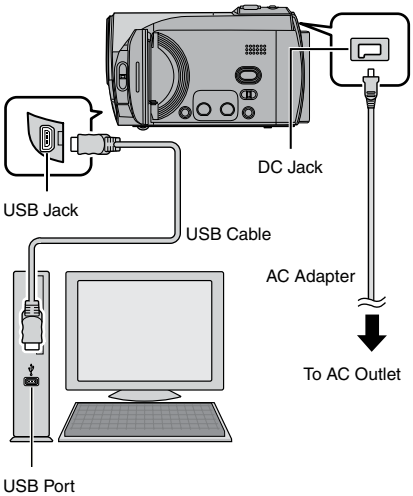


The backup destination folder [MyWorks] for files is created on the hard disk drive that has the most free space.



Connecting the Camcorder to the PC

Preparation:
Close the LCD monitor to turn off the camcorder.



NOTES

- Never disconnect the USB cable while the access/charge lamp on the camcorder lights or blinks.
- Do not turn off the camcorder when the USB cable is connected, to prevent malfunctions of the PC.
- Connect the camcorder directly to the USB jack on the PC, not through a hub.
- Do not use an extension USB cable.
- Saving the wrong kinds of files in an SD card or deleting files or folders from an SD card can cause problems with the operation of the camcorder. When it is necessary to delete a file from an SD card, delete it through the camcorder. Also, do not move or rename folders and files in the medium on PC.
- It is recommended to use the AC Adapter as the power supply instead of the battery pack.

■ **When you have finished operation**
Always follow the procedures below when disconnecting the camcorder, or turning off the power of the camcorder/PC.
Failing to do so may cause damage to the camcorder and PC.

1) Confirm that the access/charge lamp on the camcorder does not light or blink. (If the access/charge lamp lights or blinks, wait until it is turned off before proceeding.)
2) Double-click the [Safely Remove Hardware] or [Unplug or Eject Hardware] icon in the status bar.
3) Select [USB Mass Storage Device] or [USB Disk], and then click [Stop].
4) Click [OK].
5) Disconnect the USB cable.
6) Turn off the camcorder and PC.

File Backup on the PC

This method uses the software on the provided CD-ROM to back up files onto your PC.
Video files that have never been backed up onto the connected PC are automatically selected from the back up history and backed up.
If you could not install the software, turn to page 26 for details of how to back up your files without using this software.

Preparation:

- Install the software from the provided CD-ROM. (☞ pg. 23)
- Connect the camcorder to the PC with the USB cable. (☞ left column)

NOTE

When backup is performed, folders are created in the [MyWorks] folder (☞ pg. 24), and the files are backed up inside those folders.

Continued on Next page

File Backup on a Windows® PC (Continued)

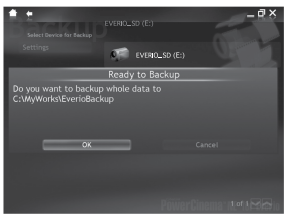
1 **Open the LCD monitor to turn on the camcorder.**

2 **On the camcorder, select [BACK UP].**
Although a dialog box appears on the PC, you do not need to use it. PowerCinema starts automatically.

3 **Click [EVERIO_SD].**



4 **Click [OK].**



When the progress bar disappears, the process is complete.

File Backup on the PC without Using Software

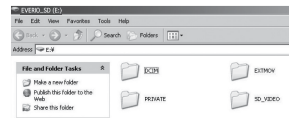
Preparation:
Connect the camcorder to the PC with the USB cable. (☞ pg. 25)

1 **On the PC, create a folder to back up files into.**

2 **Open the LCD monitor to turn on the camcorder.**

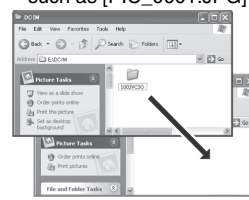
3 **On the camcorder, select [PLAYBACK ON PC].**
A dialog box appears on the PC.

4 **Select [Open folder to view files using Windows Explorer] and click [OK].**



5 **Select the folder you want to back up, and drag & drop it into the folder you created in step 1.**

- **SD_VIDEO:**
 Folder that contains video files. If you want to back up files individually, open this folder, and drag & drop files such as [PRG001] one by one.
- **DCIM:**
 Folder that contains still image files. If you want to back up files individually, open this folder, and drag & drop files such as [PIC_0001.JPG] one by one.



NOTE

For further details on the use of folders, see page 31.

File Upload on a Windows ® PC

YouTube™

File Upload to YouTube

This method uses software on the provided CD-ROM to perform quick video clip upload to YouTube with a simple one touch operation.

This product's YouTube upload functionality is included under license from YouTube LLC. The presence of YouTube upload functionality in this product is not an endorsement or recommendation of the product by YouTube LLC.

Preparation:

- Install the software from the included CD-ROM. (☞ pg. 23)
- Connect the camcorder to the PC with the USB cable. (☞ pg. 25)

1 Open the LCD monitor to turn on the camcorder.

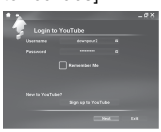
2 On the camcorder, press the UPLOAD button.
Although a dialog box appears on the PC, you do not need to use it. PowerCinema starts automatically.

3 On the PC, click on the check box of the desired file.
The ✓ mark appears on the left of the selected file.
To select other files, repeat this step.

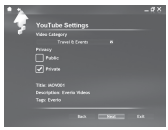


4 Click [YouTube].

5 Login your username and password. Click [Next].
To create a YouTube account, click [Sign up to YouTube].

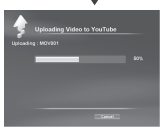


6 Select video category and broadcast option. Click [Next].
The Video Title is automatically filled in during uploading process with the File name, and the Description and Tags with Everio Video references. Date information is also input.
If you want to modify this information, sign on to your account on the YouTube website: http://www.youtube.com/



7 Click on the check box and then click [Upload].
Uploading starts.
Click [Cancel] to cancel procedure.





8 Click [Finish].

NOTES

- It is recommended to use the AC Adapter as the power supply instead of the battery pack.
- The operation is possible only with video clips that have been configured for this video sharing website. So, before you start shooting, set upload pre-record mode to "UPLOAD REC ON". (☞ pg. 16)
- You can upload up to 10 movies under the same video category and broadcast option at one time.
- It takes approx. 5 minutes to upload every 1 minute recording of a video clip (for uplink speed of 1Mbps).
- There is no guarantee that the operation will work in all environments or when there are changes in YouTube site in the future.
- For more information on YouTube, visit YouTube website: http://www.youtube.com/

Other Windows® PC Operations

Getting More Use of the Software

For more information on operations of the software, see the Tutorials for each software program or the User's Guides.

PowerCinema NE for Everio

1 Double-click the PowerCinema NE for Everio icon.
Start PowerCinema NE for Everio.

2 Click [Help].

Digital Photo Navigator 1.5

The User's Guide is included on the CD-ROM in PDF format.

1 Load the provided CD-ROM into the PC.

2 Right-click the CD-ROM icon in [My Computer], then click [Open].

3 Double-click the [DOCS] folder.

4 Open the "Start.pdf" file and click the button of the desired language.

NOTES

- You need to connect to the Internet to see the Tutorial.
- Adobe® Acrobat® Reader™ or Adobe® Reader® must be installed to read PDF files. Adobe® Reader® can be loaded from Adobe's web site: http://www.adobe.com/

File Backup on a Macintosh®

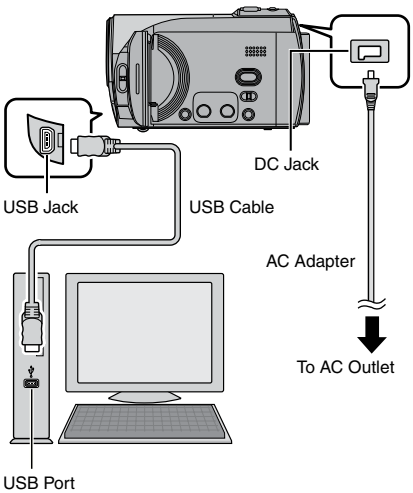
You can back up camcorder files onto your computer.

System Requirements

Hardware:
Macintosh must be standard equipped with USB 2.0 port
OS:
Mac OS X (v10.3.9, v10.4.2 to v10.4.11, v10.5.1 to v10.5.2)

Connecting the Camcorder to the Macintosh

Preparation:
Close the LCD monitor to turn off the camcorder.



NOTES

- Never disconnect the USB cable while the access/charge lamp on the camcorder lights or blinks.
- Do not turn off the camcorder when the USB cable is connected, to prevent malfunctions of the PC.
- Connect the camcorder directly to the computer, not through a hub.
- Do not use an extension USB cable.
- When you copy files from the computer to the SD card on the camcorder, do not include any other files than those recorded with the camcorder.
- Do not delete, move, or rename the files and folders in the camcorder from the computer.
- It is recommended to use the AC Adapter as the power supply instead of the battery pack.

■ **When you have finished operation**
Always follow the procedures below when disconnecting the camcorder, or turning the power of the camcorder/computer off. Failing to do so may cause damage to the camcorder and computer.

1) Drag & drop the SD card icon on the desktop into the [Trash] icon.
 If the confirmation message appears, click [OK].
2) Confirm that the access/charge lamp on the camcorder does not light or blink.
 If the access/charge lamp lights or blinks, wait until it is turned off before proceeding.
3) Disconnect the USB cable.
4) Turn off the camcorder and computer.

File Backup on a Macintosh® (Continued)

File Backup on the Macintosh

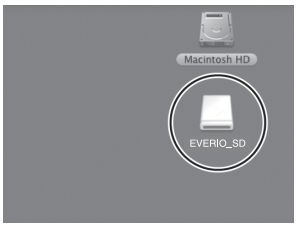
Preparation:
Connect the camcorder to the computer with the USB cable. (☞ pg. 29)

1 On the computer, create a folder to back up files into.

2 Open the LCD monitor to turn on the camcorder.

3 On the camcorder, select [PLAYBACK ON PC].

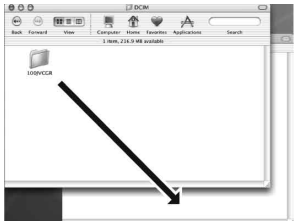
4 Double-click [EVERIO_SD] icon.



Depending on the type of OS used, iPhoto starts if the SD card contains a DCIM folder.

5 Select the folder you want to back up, and drag & drop it into the folder you created in step 1.

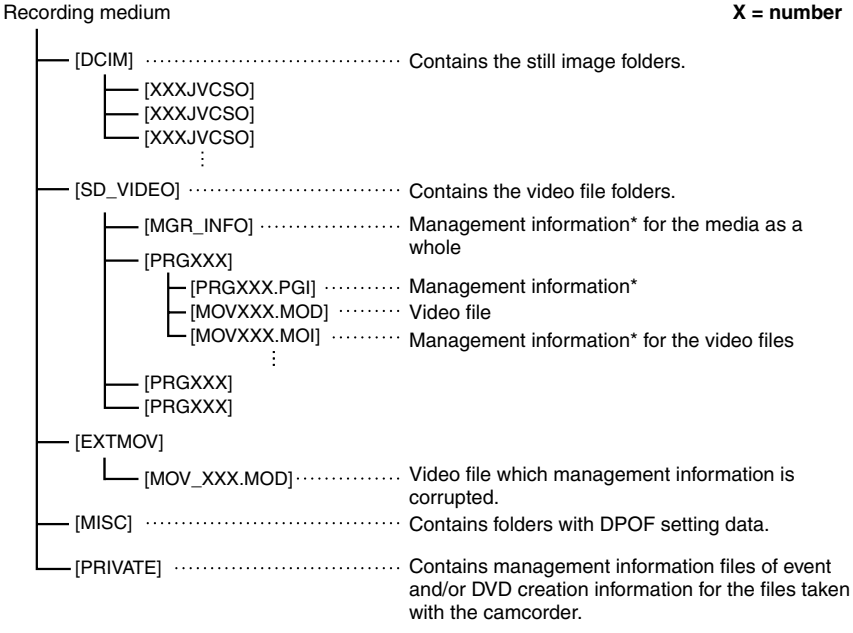
- **SD_VIDEO:**
 Folder that contains video files. If you want to back up files individually, open this folder, and drag & drop files such as [PRG001] one by one.
- **DCIM:**
 Folder that contains still image files. If you want to back up files individually, open this folder, and drag & drop files such as [PIC_0001.JPG] one by one.



NOTE

For further details on the use of folders, see page 31.

Folder Structure and Extensions



* Information such as the date and time of recording, recorded with the video file.

Extensions

Video files : ".MOD"
Still image files : ".jpg"

For Windows®, the file extension may not appear depending on the [FOLDER] option setting.

Customer Support Information

Contact us for Information on the Provided Software

Use of this software is authorized according to the terms of the software licence.

JVC

When contacting the nearest JVC office or agency in your country (refer to the JVC Worldwide Service Network at http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html) about this software, please have the following information ready.

- Product Name
- Model
- Problem
- Error Message
- PC
 Manufacturer
 Model (Desktop/Laptop)
 CPU
 OS
 Memory (MB)
 Available Hard Disk Space (GB)

Please note that it may take some time to respond to your questions, depending on their subject matter.
JVC cannot answer questions regarding basic operation of your PC, or questions regarding specifications or performance of the OS, other applications or drivers.

CyberLink

Telephone/fax support

Location	Language	Office hours (Mon. to Fri.)	Phone #	Fax #
Germany	English / German / French / Spanish / Italian	9:00 am to 5:00 pm	+49-700-462-92375	+49-241-70525-25
Taiwan	Mandarin	9:00 am to 6:00 pm	+886-2-8667-1298 ext. 333	+886-2-8667-1300
Japan	Japanese	10:00 am to 5:00 pm	+81-3-3516-9555	–

Paid voice support

Location	Language	Lines are open (Mon. to Fri.)	URL
U.S.A.	English	1:00 pm to 10:00 pm CST	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp

Support web/e-mail

Language	URL/e-mail address
English	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index.html
German / French / Spanish / Italian	goCyberlink@aixtema.de
Japanese	http://jp.cyberlink.com/support/

Troubleshooting

The camcorder is a microcomputer-controlled device. External noise and interference (from a TV, a radio, etc.) might prevent it from functioning properly.

The following phenomena are not malfunctions.
- The camcorder heats up when it is used for a long time.
- The battery heats up during charging.
- When playing back a video file, the image stops momentarily or the sound is interrupted at junctions between scenes.

- To solve the problem, first follow the instructions below.
- If the problem is not solved, reset the camcorder. (☞ below)
- If the problem persists, please consult your nearest JVC dealer.

■ **To reset the camcorder**

1) Close the LCD monitor to turn off the camcorder and remove the power supply (battery pack or AC adapter) from the camcorder, then reattach it.
2) Select [FACTORY PRESET] from the MENU.

	Trouble	Action	☞
Power	**No power is supplied.**	● Connect the AC adapter securely. ● Detach the battery pack once again and reattach it firmly. ● Replace the dead battery with a fully charged one.	14 14 –
	The power does not turn on, or the battery operation time is extremely short even after the battery is fully charged.	● Make sure to use the camcorder under appropriate operating temperatures. ● The battery is worn out and needs to be replaced. Please purchase a new one.	36 –
	The power/charge lamp on the camcorder does not light during charging.	● Charging may stop in places subject to extremely high/low temperatures to protect the battery. It is recommended to charge it in places with a temperature of 10°C to 35°C (50°F to 95°F). ● When the battery is already fully charged, the lamp does not light. Check the remaining battery power.	– 15
Recording	**Recording cannot be performed.**	● SD card is full. Delete unnecessary files or replace the SD card.	20
	During recording, the date/time does not appear.	● Touch the **DISP** button once.	13
	Digital zoom does not work.	● Change the settings in [ZOOM]. ● Digital zoom is not available in the still image recording mode.	– –

Troubleshooting (Continued)

	Trouble	Action	☞
Recording	**The focus is not adjusted automatically.**	● Set [FOCUS] to [AUTO]. ● Clean the lens and check the focus again.	– 34
	The continuous shooting speed is slow.	● The continuous shooting speed will drop after repeated continuous shots, depending on the SD card or under certain recording conditions.	–
Playback	**Playback cannot be performed.**	● To watch images on a TV, set the TV's input mode or channel that is appropriate for video playback.	19
Other problems	**Files cannot be deleted.**	● Remove protection from the files and delete them.	21
	The data process is too slow after the power is switched on or the mode is changed.	● There is a large number of still images (approx. 1,000 or more) stored in the SD card. Copy the stored files to other devices, and delete them from the SD card.	20
	The SD card cannot be removed from the camcorder.	● Push the SD card in a few more times.	15
	The [CREATE DVD] screen is displayed in the LCD monitor, and no other operations can be performed.	● Another operation is being attempted while a DVD burner that is turned on is connected. Turn off the camcorder connected to the DVD burner, or disconnect the USB cable.	–
	The touch sensor or sensor button does not function.	● Touch the sensors with your finger. The sensors do not function if you touch them with your fingernail or with gloves on.	6

Cleaning

Before cleaning, turn off the camcorder and remove the battery pack and AC adapter.

■ **To clean the exterior**
Wipe gently with a soft cloth. If the camcorder is particularly dirty, dip the cloth into diluted mild soap and wring it out well before wiping. Then wipe again with a dry cloth.

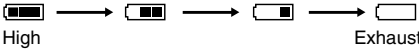
■ **To clean the LCD monitor**
Wipe gently with a soft cloth. Be careful not to damage the monitor.

■ **To clean the lens**
Wipe gently with lens cleaning paper.

NOTES

- Avoid using strong cleaning agents such as benzine or alcohol.
- Mold may form if the lens is left dirty.
- When using a cleaner or chemically treated cloth, refer to the cautions for each product.

Warning Indications

Indication	Meaning/Action	☞
(Battery indicator)	● Displays the remaining battery power.  High Exhausted ● As the battery power comes close to nil, the battery indicator blinks. When the battery power is exhausted, power turns off automatically.	– –
SET DATE/TIME!	● Appears when the date/time is not set.	14
CHECK LENS COVER	● Appears for 5 seconds after power is turned on in recording mode if the lens cover is closed or when it is dark.	–
MEMORY CARD ERROR!	● Turn off the camcorder. Remove the SD card and insert it again. Turn on the camcorder after inserting the SD card. If the error message appears again, replace the card with one that is confirmed to operate correctly.	15
VIDEO MANAGEMENT FILE IS DAMAGED. RECOVERY IS REQUIRED TO RECORD/PLAYBACK. RECOVER?	● The video management file is damaged. Recovery is required to record or play back video files. Select [YES], then touch the **OK** button to recover the video management file.	–
RECORDING FAILURE	● The writing speed of SD card is slow, or the SD card is corrupted. Use an SD card that is confirmed to operate correctly. ● Appears when the SD card is full and recording is not possible. Delete unnecessary files, or replace the SD card.	15 20
POWER IS OFF, OR USB DEVICE IS UNSUPPORTED	● Appears when an incompatible USB device is connected to the camcorder. ● Appears when a DVD burner that is switched off is connected. If you want to use the DVD burner, switch the power on.	– –

Specifications

Camcorder

■ **For general**

Power supply
DC 11 V (Using AC adapter)
DC 7.2 V (Using battery pack)
Power consumption
Approx. 2.3 W*
* When the LED light is off and the monitor backlight is set to [STANDARD] mode.
Dimensions (W x H x D)
54 mm x 68 mm x 111 mm
(2-3/16" x 2-11/16" x 4-3/8")
Weight
Approx. 225 g (0.50 lbs)
(incl. grip belt)
Approx. 270 g (0.60 lbs)
(incl. battery and grip belt)
Operating temperature
0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Operating humidity
35% to 80%
Storage temperature
–20°C to 50°C (–4°F to 122°F)
Pickup
1/6" (680,000 pixels) CCD
Lens
F 1.8 to 4.0, f = 2.2 mm to 77.0 mm,
35:1 power zoom lens
Filter diameter
ø30.5 mm
LCD monitor
2.7" diagonally measured, LCD panel/TFT active matrix system
Speaker
Monaural
LED Light
Within 1.5 m (4.9 ft)
(recommended shooting distance)
Language
English/French/Spanish/Portuguese/
Japanese/Korean/Traditional Chinese

■ **For video/Audio**

Format
SD-VIDEO
Recording/Playback format
Video: MPEG-2
Audio: Dolby Digital (2 ch)
Signal format
NTSC standard
Recording mode (video)
ULTRA FINE: 720 x 480 pixels, 8.5 Mbps (VBR)
FINE: 720 x 480 pixels, 5.5 Mbps (VBR)
NORMAL: 720 x 480 pixels, 4.2 Mbps (VBR)
ECONOMY: 352 x 240 pixels, 1.5 Mbps (VBR)
Recording mode (audio)
ULTRA FINE: 48 kHz, 384 kbps
FINE: 48 kHz, 384 kbps
NORMAL: 48 kHz, 256 kbps
ECONOMY: 48 kHz, 128 kbps

■ **For still image**

Format
JPEG
Image size
640 x 480
Picture quality
2 modes (FINE/STANDARD)

■ **For connectors**

AV output
Video output: 1.0 V (p-p), 75 Ω
Audio output: 300 mV (rms), 1 kΩ
USB
Mini USB type A and B, USB 2.0 compliant

AC Adapter

Power requirement
AC 110 V to 240 V∿, 50 Hz/60 Hz
Output
DC 11 V ⎓, 1 A

Design and specifications subject to change without notice.

Approximate recording time (for video)

Recording medium / Quality	SD or SDHC Card						
	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
ULTRA FINE	3 min.	6 min.	14 min.	29 min.	1 hr.	1 hr. 50 min.	3 hr. 45 min.
FINE	5 min.	10 min.	21 min.	43 min.	1 hr. 20 min.	2 hr. 50 min.	5 hr. 40 min.
NORMAL	6 min.	13 min.	29 min.	1 hr.	1 hr. 50 min.	3 hr. 45 min.	7 hr. 30 min.
ECONOMY	18 min.	36 min.	1 hr. 20 min.	2 hr. 30 min.	5 hr.	9 hr. 55 min.	19 hr. 50 min.

Approximate number of storable images (for still image)

Recording medium / Image size/Quality	SD or SDHC Card						
	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
640 x 480 / FINE	1480	3030	6205	9999	9999	9999	9999
640 x 480 / STANDARD	2115	4335	8865	9999	9999	9999	9999

Required charging/recording time (approx.)

* When the LED light is off and the monitor backlight is set to [STANDARD] mode.

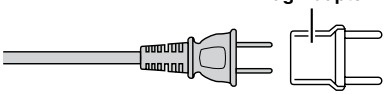
Battery pack	Charging time	Recording time
BN-VF808U (Provided)	1 hr. 30 min.	2 hr. 5 min.*
BN-VF815U	2 hr. 40 min.	4 hr. 15 min.*
BN-VF823U	3 hr. 50 min.	6 hr. 25 min.*

Cautions

AC Adapter

When using the AC adapter in areas other than the USA
The provided AC adapter features automatic voltage selection in the AC range from 110 V to 240 V.
USING HOUSEHOLD AC PLUG ADAPTER
In case of connecting the unit's power cord to an AC wall outlet other than American National Standard C73 series type use an AC plug adapter, called a "Siemens Plug", as shown. For this AC plug adapter, consult your nearest JVC dealer.

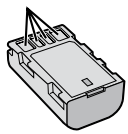
Plug Adapter



Battery Packs

The supplied battery pack is a lithium-ion battery. Before using the supplied battery pack or an optional battery pack, be sure to read the following cautions:

Terminals



- **To avoid hazards**
 ... **do not** burn.
 ... **do not** short-circuit the terminals. Keep it away from metallic objects when not in use. When transporting, make sure the provided battery cap is attached to the battery. If the battery cap is misplaced, carry the battery in a plastic bag.
 ... **do not** modify or disassemble.
 ... **do not** expose the battery to temperatures exceeding 60°C, as this may cause the battery to overheat, explode or catch fire.
 ... use only specified chargers.
- **To prevent damage and prolong service life**
 ... do not subject to unnecessary shock.
 ... charge within the temperature range of 10°C to 35°C (50°F to 95°F). This is a chemical reaction type battery — cooler temperatures impede chemical reaction, while warmer temperatures can prevent complete charging.
 ... store in a cool, dry place. Extended exposure to high temperatures will increase natural discharge and shorten service life.
 ... fully charge and then fully discharge the battery every 6 months when storing the battery pack over a long period time.
 ... remove from charger or powered unit when not in use, as some machines use current even when switched off.

RECYCLE
RBRC
Li-ion
1.800.822.8837

ATTENTION:
The battery you have purchased is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

Recording Medium (SD Card)

- **Be sure to follow the guidelines below to prevent corruption or damage to your recorded data.**
 - Do not bend or drop the recording medium, or subject it to strong pressure, jolts or vibrations.
 - Do not splash the recording medium with water.
 - Do not use, replace, or store the recording medium in locations that are exposed to strong static electricity or electrical noise.
 - Do not turn off the camcorder power or remove the battery or AC adapter during shooting, playback, or when otherwise accessing the recording medium.
 - Do not bring the recording medium near objects that have a strong magnetic field or that emit strong electromagnetic waves.
 - Do not store the recording medium in locations with high temperature or high humidity.
 - Do not touch the metal parts.

LCD Monitor

- **To prevent damage to the LCD monitor, DO NOT**
 ... push it strongly or apply any shocks.
 ... place the camcorder with LCD monitor on the bottom.
- **To prolong service life**
 ... avoid rubbing it with coarse cloth.

Main Unit

- **For safety, DO NOT**
 ... open the camcorder's chassis.
 ... disassemble or modify the unit.
 ... allow inflammables, water or metallic objects to enter the unit.
 ... remove the battery pack or disconnect the power supply while the power is on.
 ... leave the battery pack attached when the camcorder is not in use.
 ... place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
 ... expose the apparatus to dripping or splashing.
 ... leave dust or metal objects adhered to the power plug or an AC wall outlet.
 ... insert any objects in the camcorder.
- **Avoid using the unit**
 ... in places subject to excessive humidity or dust.
 ... in places subject to soot or steam such as near a cooking stove.
 ... in places subject to excessive shock or vibration.
 ... near a television set.
 ... near appliances generating strong magnetic or electric fields (speakers, broadcasting antennas, etc.).
 ... in places subject to extremely high (over 40°C) or extremely low (under 0°C) temperatures.
 ... in places subject to the air pressure is low (more than 3000 m (9843 ft) above the sea level).
- **DO NOT leave the unit**
 ... in places of over 50°C.
 ... in places where humidity is extremely low (below 35%) or extremely high (above 80%).
 ... in direct sunlight.
 ... in a closed car in summer.
 ... near a heater.
 ... in high places such as on a TV. Leaving the unit in high places while a cable is connected may result in a malfunction if the cable is caught and the unit falls onto the floor.
- **To protect the unit, DO NOT**
 ... allow it to become wet.
 ... drop the unit or strike it against hard objects.
 ... subject it to shock or excessive vibration during transportation.
 ... keep the lens directed at extremely bright objects for long periods.
 ... expose the lens to direct sunlight.
 ... swing it excessively when using the hand strap.
 ... swing the soft camcorder case excessively when the camcorder is inside it.
- **To prevent the unit from dropping,**
 - Fasten the grip belt securely.
 - When using the camcorder with a tripod, attach the camcorder to the tripod securely.

 If the camcorder drops, you may be injured and the camcorder may be damaged.
 When a child uses the unit, there must be parental guidance.

Declaration of Conformity
Model Number: GZ-MS100U
Trade Name: JVC
Responsible party: JVC AMERICAS CORP.
Address: 1700 Valley Road Wayne, N. J. 07470
Telephone Number: 973-317-5000
This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Terms

A
AC Adapter 14, 38

B
Battery Pack 14, 15, 38

C
Clock Adjust 14
Copying Files 22, 25, 30

D
Deleting Files 20
DVD Burner 22

I
Image Rotation 18

L
LCD Monitor 10, 12, 38

M
Macintosh 29

P
Power-Linked Operation 10
Protecting Files 20

R
Recordable Time/Number of Images 37
Recording Medium 38
Resetting the Camcorder 33

S
SD Card 15
Slide Show 18
Speaker Volume 18
Still Image 17

T
TV 19

U
Upload 27

V
Video 16

W
Windows PC 23

MEMO

Guide de démarrage rapide

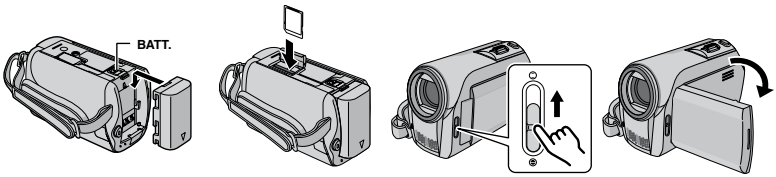
1 Préparation

❶ Fixer la batterie
Charger la batterie.
(☞ p. 14)

❷ Insérer une carte SD
Formater une carte SD lorsqu'elle est utilisée pour la première fois.(☞ p. 15)

❸ Ouvrir le couvre-objectif

❹ Ouvrer l'écran LCD
Le caméscope se met automatiquement sous tension.



2 Enregistrement de vidéos

❶ Sélectionner (vidéo).

❷ Sélectionner le mode d'enregistrement (REC)



3 Démarrage de la lecture

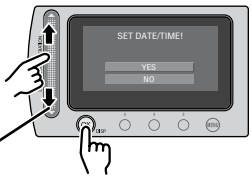
❶ Sélectionner (vidéo).

❷ Sélectionner le mode de lecture (PLAY) pour afficher les vignettes sur l'écran



PRÉCAUTION: Touchez les capteurs avec votre doigt. Les capteurs ne fonctionnent pas si vous les touchez avec un ongle ou avec des gants.

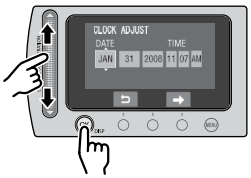
❺ Lorsque [SET DATE/TIME!] (REGLER DATE/HEURE !) apparaît, sélectionner [YES] (OUI) pendant 10 secondes



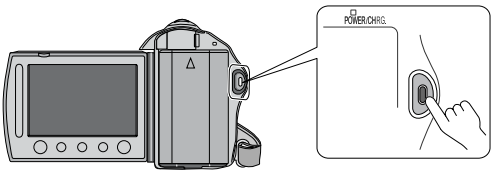
(☞ p. 6)

❻ Régler la date et l'heure

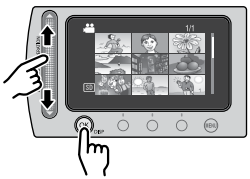
(☞ p. 14)



❸ Appuyer sur la touche START/STOP pour lancer l'enregistrement



❸ Sélectionner le fichier souhaité en utilisant le capteur tactile. Puis toucher le bouton OK pour démarrer la lecture.



● **Pour arrêter la lecture**
Sélectionner ■.

■ **Pour voir des images sur le téléviseur** (☞ p. 19)

■ **Ne pas oublier de faire des copies après l'enregistrement!**
Pour copier des fichiers sur des disques DVD. (☞ p. 22)

Précautions de sécurité





Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier du produit. Cette tension est suffisante pour provoquer l'électrocution de personnes.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'opérations d'entretien importantes au sujet desquelles des renseignements se trouvent dans le manuel d'instructions.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

REMARQUES :

- La plaque d'identification et l'avertissement de sécurité se trouvent sous l'appareil et/ou au dos.
- La plaque de numéro de série se trouve sur le logement de la batterie.
- Les informations d'identification et l'avertissement de sécurité de l'adaptateur secteur sont situés sur ses côtés supérieur et inférieur.

Pour Californie des États-Unis seulement

Cet appareil contient une pile-bouton CR au lithium qui contient du perchlorate – une manipulation spéciale peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Si le matériel est installé dans un coffret ou sur une étagère, s'assurer qu'il y a un espace suffisant sur tous les côtés pour permettre la ventilation (10 cm ou plus sur les deux côtés, au dessus et à l'arrière).
Ne pas boucher les orifices de ventilation.
(Si les orifices de ventilation sont bouchés par un journal, un tissu, etc., la chaleur peut ne pas s'éliminer.)
Aucune source à flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
En jetant des batteries aux ordures, les problèmes d'environnement doivent être pris en considération et les réglementations locales ou la législation concernant le rebut de ces batteries doivent être strictement respectées.
L'appareil ne doit pas être exposé à l'égouttage ni aux éclaboussements.
Ne pas utiliser cet appareil dans une salle de bain, ni dans des endroits avec de l'eau.
Aussi, ne pas placer de récipient rempli d'eau ou de liquides (tels des produits cosmétiques, des médicaments, des vases de fleurs, des plantes en pot, des tasses, etc.) sur le dessus de cet appareil.
(Si de l'eau ou un liquide entre dans ce matériel, un incendie ou un choc électrique risque de se produire.)

Ne dirigez pas l'objectif directement vers le soleil. Vous pourriez vous abîmer la vue et l'appareil pourrait être endommagé. Il y a aussi risque d'incendie ou d'électrocution.

PRÉCAUTION !

Les remarques suivantes sont destinées à protéger l'utilisateur et le caméscope contre des dommages éventuels.
Ne pas transporter ou saisir le caméscope par l'écran LCD, car il pourrait tomber ou s'endommager.
Ne pas utiliser de trépied photographique sur des surfaces irrégulières et inclinées. Il pourrait tomber et le caméscope pourrait être sérieusement endommagé.

PRÉCAUTION !

Avec des câbles (Audio/Vidéo, S-Vidéo, etc.) raccordés, il est recommandé de ne pas laisser le caméscope sur le dessus du téléviseur, car tirer sur les câbles pourrait faire tomber le caméscope, causant des dommages.

PRÉCAUTION :

La prise secteur doit être opérationnelle.

AVERTISSEMENT:

Éviter d'exposer la batterie, le caméscope avec la batterie insérée à une chaleur excessive, telle que celle des rayons directs du soleil, d'un feu ou autre source de chaleur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Respecter toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
7. Ne pas boucher les ouvertures de ventilation. Installer selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des poêles, ou d'autres appareils (comprenant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. N'utiliser que des accessoires spécifiés par le fabricant.
10. N'utiliser qu'avec le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire attention pour déplacer la combinaison chariot/appareil pour éviter des blessures causées par un basculement.



11. Débrancher cet appareil pendant un orage ou quand il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
12. Confier toutes les réparations à du personnel de service qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre, tel que lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou a fait une chute.



Si ce symbole est montré, il n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Noter que caméscope est destiné à un usage privé uniquement.
Toute utilisation commerciale sans autorisation est interdite. (Même si vous enregistrez un spectacle ou une exposition pour votre plaisir personnel, il est vivement recommandé de demander au préalable l'autorisation de filmer.)

Marques commerciales

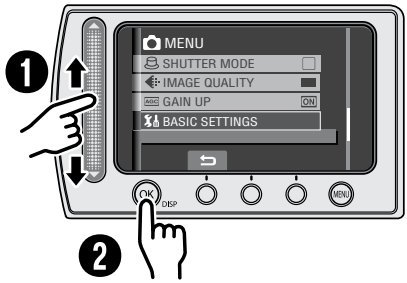
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- Windows® est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh est une marque déposée d'Apple Inc.
- YouTube et le logo YouTube sont des marques de commerce ou des marques déposées de YouTube LLC.
- Les autres noms de produit et d'entreprise cités dans ce mode d'emploi sont des marques de commerce et/ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

À lire impérativement!

Comment sélectionner une option à l'aide du capteur tactile

Un écran d'exemple en anglais est utilisé ci-dessous.

■ **Sélection d'une option dans la liste de menu**
(dans l'écran de menu)



❶ Déplacez votre doigt le long du capteur.

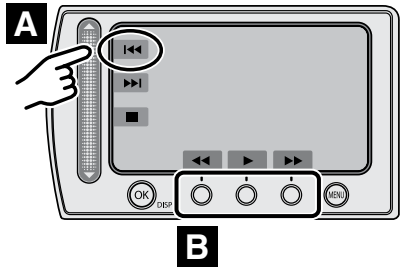
❷ Touchez la touche **OK**.

REMARQUE

Le curseur se déplace de 1 à 9 sur l'écran d'index lorsque vous faites glisser votre doigt sur le capteur tactile.



■ **Utilisation des touches sur l'écran**
(ex. pendant la lecture ☞ p. 18)



A Pour sélectionner une touche apparaissant sur le côté gauche, touchez le capteur près de la touche.

B Pour sélectionner une touche apparaissant au fond de l'écran, touchez le bouton tactile sous la touche désirée.

PRÉCAUTION

Touchez les capteurs avec votre doigt. Les capteurs ne fonctionnent pas si vous les touchez avec un ongle ou avec des gants.

Effectuer une sauvegarde des données enregistrées importantes

JVC décline toute responsabilité pour toute perte de données. Il est recommandé de les copier sur un DVD ou un autre support d'enregistrement pour stockage. (☞ p. 22)

Effectuer un enregistrement test

Avant d'enregistrer des données importantes, faites un enregistrement test et lisez les données enregistrées afin de vérifier que la vidéo et le son ont été enregistrés correctement. Nous vous recommandons d'utiliser le même support d'enregistrement lors de la réalisation de l'enregistrement test et de l'enregistrement réel.

Réinitialiser le caméscope s'il ne fonctionne pas correctement

Ce caméscope utilise un micro-ordinateur. Des facteurs tels qu'un bruit de fond ou des interférences peuvent l'empêcher de fonctionner correctement. Si le caméscope ne fonctionne pas correctement, le réinitialiser. (☞ p. 33)

Précautions à prendre lors de la manipulation de la batterie

- Vous devez utiliser les bloc-piles JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U.
- Si le caméscope est soumis à une décharge électrostatique, l'éteindre avant de l'utiliser à nouveau.

En cas de dysfonctionnement, cesser immédiatement d'utiliser le caméscope et consulter le revendeur JVC le plus proche

- En cas de problème lors de l'utilisation de la carte SD, apporter la carte avec le caméscope pour réparation. Si ces deux éléments ne sont pas fournis, la cause du dysfonctionnement ne pourra pas être déterminée et il ne sera pas possible de réparer le caméscope.
- Il se peut que les données enregistrées soient effacées lors de la réparation ou du contrôle de du caméscope. Sauvegardez toutes les données avant de faire une demande de réparation ou de contrôle.

Comme il se peut que le caméscope soit utilisé pour des démonstrations en magasin, le mode de démonstration est réglé sur [MARCHE] par défaut

Pour désactiver le mode de démonstration, réglez [MODE DEMO] sur [ARRET] dans le MENU.

Table des matières

PRISE EN MAIN

Accessoires 9
Index 10
Indicateurs sur l'écran LCD..... 12
Réglages nécessaires avant l'utilisation 14
Charge de la batterie..... 14
Réglage de la date et de l'heure..... 14
Autres réglages 15
Vérification de l'alimentation de la batterie.... 15
Lors de l'utilisation d'une carte SD..... 15

ENREGISTREMENT/LECTURE

Enregistrement de fichiers 16
Enregistrement de vidéos..... 16
Enregistrement de photos 17
Lecture de fichiers..... 18
Lecture de vidéos/photos 18
Visualisation de photos sur le téléviseur..... 19

ÉDITION/IMPRESSION

Gestion des fichiers 20
Suppression/Protection de fichiers..... 20
Copie de fichiers..... 22
Utilisation d'un graveur DVD pour copier des fichiers du caméscope 22

UTILISATION DE L'ORDINATEUR

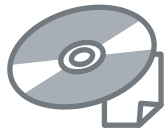
Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Windows® 23
Configuration système requise..... 23
Installation du logiciel 23
Connexion du caméscope à l'ordinateur 25
Sauvegarde de fichiers sur l'ordinateur 25
Sauvegarde de fichiers sur l'ordinateur sans utiliser les logiciels 26
Transfert de fichiers sur un ordinateur Windows®..... 27
Fichier transférer sur YouTube..... 27
Autres opérations sur un ordinateur Windows® 28
Obtenir plus des logiciels..... 28
Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Macintosh® 29
Configuration système requise..... 29
Connexion du caméscope à l'ordinateur Macintosh..... 29
Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Macintosh..... 30
Structure des dossiers et extensions.... 31
Informations du support client..... 32

AUTRES INFORMATIONS

Dépannage 33
Nettoyage 34
Messages d'avertissement..... 35
Spécifications 36
Attention..... 38
Lexique 40

Veuillez lire ces INSTRUCTIONS pour utiliser votre CAMÉSCOPE.
Pour plus de détails sur son fonctionnement, consultez le GUIDE D'UTILISATION dans le CD-ROM fourni.

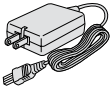
Adobe® Acrobat® Reader™ ou Adobe® Reader® doivent être installés pour pouvoir visualiser le GUIDE D'UTILISATION.
Vous pouvez télécharger Adobe® Reader® depuis le site Web d'Adobe : http://www.adobe.com/



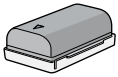
REMARQUE

Sélectionnez la langue désirée avec un simple clic.
Le nom du modèle est indiqué sous votre appareil.

Accessoires



Adaptateur secteur
AP-V18U/14U



Batterie
BN-VF808U



Câble audio/vidéo



Câble USB
(☞ p. 22, 25 et 29)

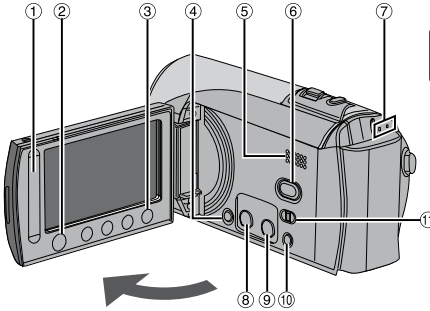


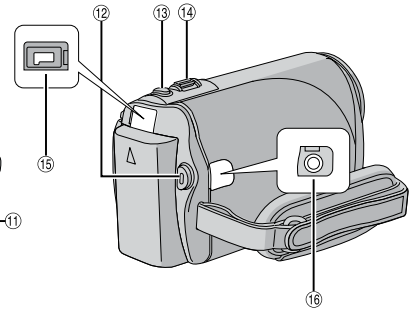
CD-ROM
(☞ p. 23, 28)

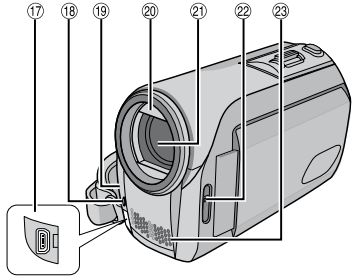
REMARQUE

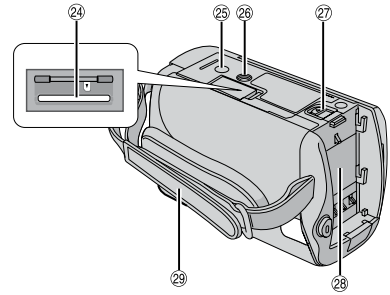
Veiller à utiliser les câbles fournis pour les connexions. Ne pas utiliser d'autres câbles.

Index



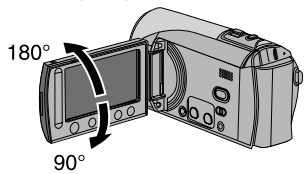






REMARQUES

- L'écran LCD peut pivoter sur 270°.



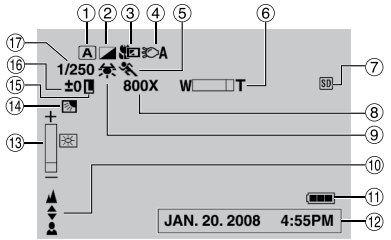
- **Opération avec alimentation couplée**
 Il est possible également allumer/éteindre le caméscope en ouvrant/fermant l'écran LCD en mode d'enregistrement.
- Veiller à ne pas obstruer ⑱, ⑲, ㉑ et ㉓ lors de la prise de vue.

Caméscope

① Capteur tactile (☞ p. 6)
② Touche OK (DISP) [OK/DISP] (☞ p. 13)
③ Touche de menus [MENU]
④ Touche marche/arrêt [⏻]
(Il est possible d'éteindre le caméscope en maintenant enfoncée cette touche.)
⑤ Haut-parleur
⑥ Commutateur du mode Lecture/Enregistrement [SELECT PLAY/REC] (☞ p. 16)
⑦ Voyant d'accès/recharge [ACCESS/CHRG.] (Clignote lors de l'accès aux fichiers ou pendant la recharge de la batterie. Ne pas éteindre l'appareil ou retirer la batterie/l'adaptateur secteur lors de l'accès aux fichiers.)
⑧ Touche DVD Direct [DIRECT DVD] (☞ p. 22)/Touche Informations [INFO] (☞ p. 15)
⑨ Touche Transfert/Mode de pré-enregistrement pour transfert [UPLOAD] (☞ p. 27)
⑩ Touche de mode Auto/Manuel [AUTO/MANUAL]
⑪ Commutateur de mode [🎥, 📷]
⑫ Touche marche/arrêt d'enregistrement vidéo [START/STOP] (☞ p. 16)
⑬ Touche de prise de photo [SNAPSHOT] (☞ p. 17)
⑭ Commande de zoom [W, T] (☞ p. 18)
Contrôle du volume du haut-parleur [–VOL+] (☞ p. 18)
⑮ Prise CC [DC] (☞ p. 14)
⑯ Prise audio/vidéo [AV]
⑰ Prise USB (Universal Serial Bus) [] (☞ p. 22, 25 et 29)
⑱ Voyant LED
⑲ Capteur de l'appareil photo
⑳ Couvre-objectif
㉑ Objectif
㉒ Commutateur du couvre-objectif [⊖, ⊜]
㉓ Microphone stéréo
㉔ Fente de la carte SD
㉕ Orifice du taquet
㉖ Douille de montage du trépied
㉗ Touche de relâche de la batterie [BATT.] (☞ p. 14)
㉘ Logement de la batterie (☞ p. 14)
㉙ Poignée ceinturée

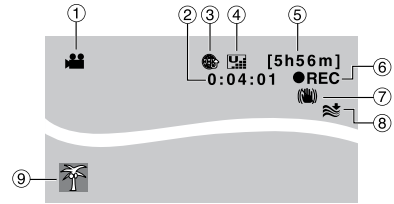
Indicateurs sur l'écran LCD

Pendant l'enregistrement de vidéos et de photos



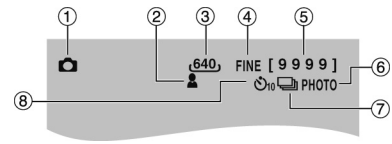
① Indicateur du mode d'opération sélectionné
Ⓐ : Mode auto
Ⓜ : Mode manuel
② Indicateur du mode d'effet
③ Indicateur du mode télé-macro
④ Indicateur du voyant LED
⑤ Indicateur du mode AE (exposition automatique) programmé
⑥ Indicateur du zoom
⑦ Indicateur de carte SD (☞ p. 15)
⑧ Rapport de zoom approximatif
⑨ Indicateur de la balance des blancs
⑩ Indicateur de mise au point manuelle
⑪ Indicateur de la batterie (☞ p. 35)
⑫ Date/Heure (☞ p. 14)
⑬ Indicateur du contrôle de luminosité
⑭ Indicateur de compensation de contre-jour
⑮ Indicateur de verrouillage du diaphragme
⑯ ± : Indicateur de réglage d'exposition
[•] : Indicateur de contrôle de la zone de photometrie
⑰ Vitesse d'obturation

Pendant l'enregistrement de vidéos uniquement



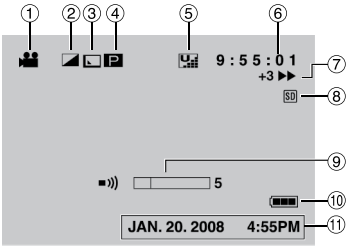
① Indicateur de mode
② Compteur
③ Indicateur de mode de pré-enregistrement pour transfert (apparaît pendant le UPLOAD REC ON) (☞ p. 27)
④ Qualité de l'image: [U] (ULTRA FIN), [F] (FIN), [N] (NORMAL), [E] (ECONOMIE)
⑤ Durée restante (☞ p. 16, 37)
⑥ ● REC: (Apparaît pendant l'enregistrement.) (☞ p. 16)
● ❚❚ : (Apparaît en mode d'attente d'enregistrement.)
⑦ Indicateur du stabilisateur d'image numérique (apparaît si [STABILISATEUR] est réglé sur [ARRET].)
⑧ Indicateur d'atténuation des bruits du vent
⑨ Indicateur d'événement

Pendant l'enregistrement de photos uniquement



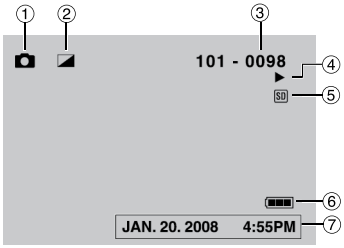
① Indicateur de mode
② Indicateur de mise au point (☞ p. 17)
③ Taille de l'image
④ Qualité de l'image: FINE (fine) ou STD (standard)
⑤ Nombre de prises de vue restantes (☞ p. 37)
⑥ Indicateur de prises de vue (☞ p. 17)
⑦ Indicateur du mode d'obturation
⑧ Indicateur d'enregistrement par retardateur

Pendant la lecture de vidéos



① Indicateur de mode
② Indicateur du mode d'effet
③ Indicateur d'effet de fondu/volet
④ P : Indicateur de lecture de liste (apparaît lors de la lecture d'une liste de lecture.)
☺E : Indicateur de lecture de la recherche d'événement (apparaît pendant la lecture d'un fichier vidéo à partir de la recherche d'événement.)
☺D : Indicateur de lecture de la recherche de date (apparaît pendant la lecture d'un fichier vidéo à partir de la recherche de date.)
⑤ Qualité de l'image: (ULTRA FIN), (FIN), (NORMAL), (ECONOMIE)
⑥ Compteur
⑦ Mode de lecture (☞ p. 18)
▶ : Lecture
❚❚ : Pause
▶▶ : Recherche avant
◀◀ : Recherche arrière
❚▶ : Ralenti avant
◀❚ : Ralenti arrière
(Le nombre sur la gauche indique la vitesse.)
⑧ Indicateur de carte SD (☞ p. 15)
⑨ Indicateur du niveau du volume
⑩ Indicateur de la batterie (☞ p. 35)
⑪ Date/Heure (☞ p. 14)

Pendant la lecture de photos



① Indicateur de mode
② Indicateur du mode d'effet
③ Numéro de dossier/fichier
④ Indicateur de lecture de diaporama (☞ p. 18)
⑤ Indicateur de carte SD (☞ p. 15)
⑥ Indicateur de la batterie (☞ p. 35)
⑦ Date/Heure (☞ p. 14)

Modifications des indicateurs sur l'écran LCD

Les indicateurs sur l'écran LCD changent chaque fois que vous appuyez sur la touche **DISP**, comme indiqué ci-dessous:

En mode d'enregistrement:
Tous les indicateurs/les indicateurs pour les fonctions sélectionnées
En mode de lecture:
Tous les indicateurs/date et heure uniquement/aucuns indicateurs

Guide de fonctions sur l'écran

Le guide de fonctions sur l'écran s'affiche au bas de l'écran pendant l'affichage de menus, etc.



FRANÇAIS

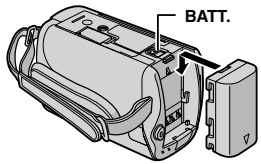
Réglages nécessaires avant l'utilisation

Charge de la batterie

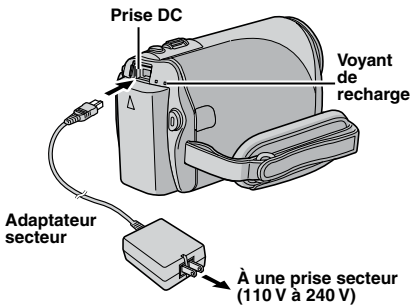
1 Fermer l'écran LCD pour éteindre le caméscope.

2 Fixer la batterie.
Faire coulisser la batterie vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Partie inférieure du caméscope



3 Brancher l'adaptateur secteur.



- Le voyant de recharge clignote pour indiquer que la recharge a commencé.
- Lorsque le voyant s'éteint, la recharge est terminée. Débrancher l'adaptateur secteur (ou le cordon d'alimentation) de la prise de courant et du caméscope.

■ **Pour retirer la batterie**
Faire glisser et maintenir **BATT**. (☞ étape **2**), puis retirer la batterie.

■ **Pour vérifier la charge restante de la batterie**
Voir page 15.

REMARQUES

- Il est possible également utiliser le caméscope avec uniquement l'adaptateur secteur.
- Éviter de tirer sur ou de plier la fiche et le cordon de l'adaptateur secteur. Cela pourrait endommager l'adaptateur secteur.

Réglage de la date et de l'heure

1 Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

2 Lorsque [REGLER DATE/HEURE !] (SET DATE/TIME!) apparaît, sélectionner [OUI] (YES) pendant 10 secondes.



Si vous ne sélectionnez pas pendant un délai de 10 secondes, l'écran disparaît. En ce cas, appuyer sur la touche d'alimentation (⏻) et rallumez le caméscope.

3 Régler la date et l'heure.



Procéder de même pour entrer le mois, le jour, l'année, l'heure et les minutes.

4 Touchez la touche OK pour terminer.

■ **Pour changer la date et l'heure**
1) Toucher la touche **MENU**.
2) Sélectionner [PARAMETRES DE BASE], puis [REGLAGE DE L'HEURE].
3) Régler la date et l'heure.

■ **Pour retourner à l'écran précédent**
Sélectionner ⮌.

■ **Pour quitter l'écran**
Toucher la touche **MENU**.

Autres réglages

Vérification de l'alimentation de la batterie

Préparation:
- Fixer la batterie.
- Appuyer sur la touche **SELECT PLAY/REC** pour sélectionner le mode d'enregistrement.

Pour le mode 🎥:
Appuyer deux fois sur la touche **INFO**, ou appuyer sur la touche **INFO** puis sélectionner 🔋.
Pour le mode 📷:
Appuyer sur la touche **INFO**.



■ **Pour retourner à l'écran normal**
Appuyer de nouveau sur la touche **INFO**.

REMARQUES
- Si "ERREUR DE COMMUNICATION" apparaît, un problème de batterie est possible. Dans ce cas, contacter le revendeur JVC le plus proche.
- La durée d'enregistrement affichée ne devait être utilisé qu'à titre indicatif. Elle est affichée par unités de 10 minutes.

Lors de l'utilisation d'une carte SD

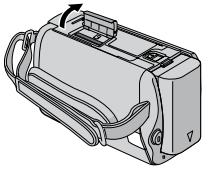
Pour enregistrer sur une carte SD, les procédures suivantes doivent être effectuées.
- Ces procédures ont été vérifiées avec les cartes SD suivantes.
 Cartes compatibles SD ou SDHC de Classe 4 ou supérieure
 Cartes Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP SD (256 Mo à 2 Go) ou cartes SDHC (4 Go à 16 Go)
- Sur d'autres supports, les données risquent de ne pas être enregistrées correctement ou des données déjà enregistrées risquent d'être perdues.
- Les cartes MultiMediaCards ne sont pas prises en charge.
- Les cartes utilisées pour enregistrer des vidéos sur ce caméscope ne peuvent pas être lues sur d'autres appareils.
- Certains lecteurs de carte (y compris des lecteurs de carte intégrés à des ordinateurs) peuvent ne pas être compatibles avec le format SDHC. Si on utilise une carte SDHC pour l'enregistrement et qu'une erreur de lecture se produise, il se peut que le lecteur de carte utilisé ne soit pas compatible avec le format SDHC. Utiliser ce caméscope ou un appareil compatible SDHC pour accéder à la carte.

❶ Insérer une carte SD

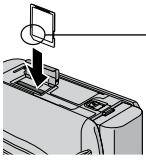
Préparation:
Fermer l'écran LCD pour éteindre le caméscope.

1 Ouvrir la couverture de la fente de carte SD.

Partie inférieure du caméscope



2 Introduire la carte fermement, le bord biseauté en premier.



3 Refermer la couverture de la fente de carte SD.

■ **Pour retirer une carte SD**
Pousser sur la carte SD une fois.
Retirer la carte lorsqu'elle ressort un petit peu.

REMARQUES
- Le caméscope doit est éteint lors de l'insertion ou du retrait d'une carte SD. Sinon, les données de la carte risquent d'être endommagées.
- Ne pas toucher la borne sur le côté opposé de l'étiquette.

❷ Formater une carte SD lorsqu'elle est utilisée pour la première fois

Le formatage assure une vitesse et un fonctionnement stable lors de l'accès à la carte SD.

Sélectionner [FORMATER LA CARTE SD] dans le MENU.

Enregistrement de fichiers

Enregistrement de vidéos

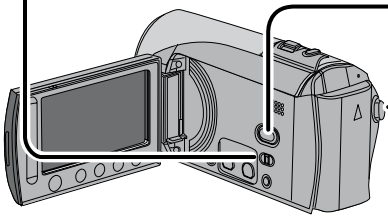
Préparation: ● Insérer une carte SD.
● Ouvrer le couvre-objectif.
● Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

1 **Déplacer le commutateur de mode pour sélectionner le mode (vidéo).**



2 **Appuyer sur la touche SELECT PLAY/REC pour sélectionner le mode d'enregistrement.**





3 **Appuyer sur la touche START/STOP pour lancer l'enregistrement.**





La durée d'enregistrement restante s'affiche (valeur approximative).

■ **Pour arrêter l'enregistrement**
Appuyer de nouveau sur la touche **START/STOP**.

■ **Pour visualiser la vidéo qui vient d'être enregistrée**
Sélectionner ⮌ pendant une pause.
Sélectionner 🗑 pour supprimer la vidéo lors de la visualisation.

■ **Pour modifier la qualité de l'image**
Modifi er les réglages dans [QUALITE VIDEO] dans le MENU.

■ **Pour modifier le rapport de format de l'image (16:9/4:3)**
Modifier les réglages dans [CHOISIR RAPP. FORMAT] dans le MENU.



■ **Pour enregistrer un clip vidéo (environ 10 minutes)**
Avant de démarrer l'enregistrement, appuyer deux fois sur la touche UPLOAD pour choisir "UPLOAD REC ON".

REMARQUES

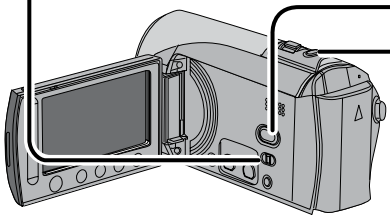
- Les noms MOV001.MOD à MOV009.MOD, MOV00A.MOD à MOV00F.MOD et MOV010.MOD sont attribués aux fichiers vidéo dans leur ordre d'enregistrement.
- Un enregistrement vidéo de 12 heures consécutives s'arrête automatiquement à l'issue de ce délai.
- Un nouveau fichier est créé à chaque prise de vue en rafale de 4 Go.
- Ce caméscope enregistre les séquences vidéo au format MPEG2 compatible avec le format SD-VIDEO. Ce caméscope n'est pas compatible avec les autres formats vidéo numériques.

Enregistrement de photos

Préparation: ● Insérer une carte SD.
● Ouvrer le couvre-objectif.
● Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

1 **Déplacer le commutateur de mode pour sélectionner le mode 📷 (photo).**





2 **Appuyer sur la touche SELECT PLAY/REC pour sélectionner le mode d'enregistrement.**



3 **Enfoncer la touche SNAPSHOT à mi-course sans la relâcher.**





L'indicateur 👤 devient vert lorsque l'image capturée est au point.

4 **Enfoncer complètement la touche SNAPSHOT pour prendre la photo.**





■ **Pour visualiser la photo qui vient d'être prise**
Sélectionner ⮌ après la prise de vue. Sélectionner 🗑 pour supprimer la photo lors de la visualisation.

■ **Pour modifier la qualité de l'image**
Modifier les réglages dans [QUALITE IMAGE] dans le MENU.

■ **Pour enregistrer des photos en rafale**
Régler sur [PRISE VUES EN RAFALE] dans [MODE OBTURATEUR] dans le MENU.

Lecture de fichiers

Lecture de vidéos/photos

1 Déplacer le commutateur de mode pour sélectionner le mode (vidéo) ou (photo).



2 Appuyer sur la touche SELECT PLAY/REC pour sélectionner le mode de lecture.



L'écran d'index pour les vidéos apparaît.

3 Sélectionner le fichier désiré.



■ **Pour visualiser sur un téléviseur**
Voir page 19.

■ **Pour vérifier les informations de fichiers**
Appuyer sur la touche **INFO** lorsque la lecture est suspendue.

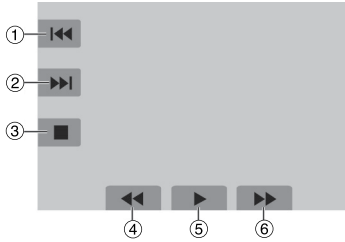
■ **Pour ajuster le volume sonore des vidéos**

Pour réduire le volume



Pour augmenter le volume

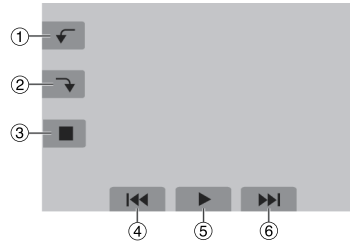
■ **Opérations lors de la lecture de vidéos**



① ⏮ : Retourner à la première scène du fichier
② ⏭ : Passer à la première scène du fichier suivant
③ ■ : Retourner à l'écran d'index
④ ◀◀ : Rechercher en arrière (durant la lecture)
◀❚ : Lecture image par image en arrière (pendant une pause)*
⑤ ▶ : Lecture
❚❚ : Pause
⑥ ▶▶ : Rechercher en avant (durant la lecture)
❚▶ : Lecture image par image en avant (pendant une pause)*

* La lecture au ralenti démarre si vous gardez votre doigt sur le capteur tactile sous ◀❚/❚▶.

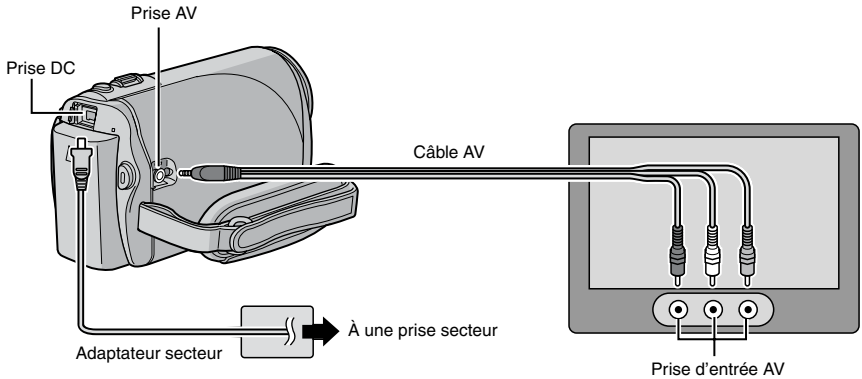
■ **Opérations lors de la lecture de photos**



① ↶ : Faire pivoter de 90 degrés dans le sens antihoraire
◀ : Inverser l'ordre de lecture d'un diaporama
② ↷ : Faire pivoter de 90 degrés dans le sens horaire
▶ : Inverser l'ordre de lecture d'un diaporama
③ ■ : Retourner à l'écran d'index
④ ⏮ : Afficher le fichier précédent
⑤ ▶ : Lancer/arrêter le diaporama
⑥ ⏭ : Afficher le fichier suivant

Visualisation de photos sur le téléviseur

Préparation:
Éteindre tous les appareils.



REMARQUE

Ce caméscope est conçu pour être utilisé avec les signaux de télévision couleur de type NTSC. Il ne peut pas être utilisé sur un téléviseur de standard différent.

1 **Allumer le caméscope et le téléviseur.**

2 **Régler le téléviseur en mode VIDÉO.**

3 (Uniquement lors de la connexion du caméscope à un magnétoscope/enregistreur de DVD) **Allumer le magnétoscope/enregistreur de DVD et le régler sur son mode d'entrée AUX.**

4 **Lancer la lecture sur le caméscope. (☞ p. 18)**

■ **Si le rapport de format de l'image est incorrect, comme illustré ci-contre**
Modifier les réglages dans [SELECT. FORMAT ECRAN] dans le MENU.

■ **Pour afficher l'écran du caméscope sur le téléviseur**
Régler [AFFICHER SUR TV] sur [MARCHE] dans le MENU.

TELEVISEUR 16:9



TELEVISEUR 4:3



Gestion des fichiers

PRÉCAUTION

Veiller à ne pas retirer le support d'enregistrement ou effectuer d'autres opérations (comme Éteindre l'appareil) lors de l'accès aux fichiers. Veiller également à utiliser l'adaptateur secteur fourni pour éviter d'endommager les données sur la carte SD si la batterie venait à se décharger complètement pendant l'opération. En cas de dommages des données la carte SD, il faut formater la carte.

Suppression/Protection de fichiers

- Les fichiers protégés ne peuvent pas être supprimés. Si vous souhaitez les supprimer, vous devez d'abord annuler la protection.
- Il n'est pas possible de restaurer des fichiers qui ont été supprimés. Vérifiez donc soigneusement les fichiers avant de les supprimer.

Préparation:

- Déplacer le commutateur de mode pour sélectionner le mode ou .
- Appuyer sur la touche **SELECT PLAY/REC** pour sélectionner le mode de lecture.

Les écrans suivants montrent comment supprimer des fichiers à l'aide de l'option [SUPPRIMER].

1 Toucher la touche MENU.

Sélectionner pour passer directement au menu de suppression.

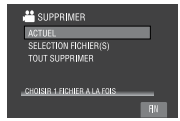
2 Sélectionner [SUPPRIMER] ou [PROTEGER/ANNULER].



Supprimer/Protéger le fichier affiché

Après avoir exécuté les étapes 1-2

3 Sélectionner [ACTUEL].



4 Lorsque [SUPPRIMER ?] ou [PROTEGER ?] apparaît, sélectionner [OUI].



Vous pouvez sélectionner le fichier précédent ou suivant à l'aide de ⬅ ou ➡.

Suppression/Protection de fichiers

Après avoir exécuté les étapes 1-2

3 Sélectionner [SELECTION FICHIER(S)].

4 Sélectionner le fichier désiré.



- L'indicateur (suppression) ou (protection) apparaît sur le fichier. Répéter cette étape pour sélectionner d'autres fichiers.
- Déplacer la commande de zoom vers **T** pour afficher l'écran d'aperçu. Déplacer la commande de zoom vers **W** pour retourner à l'écran d'index.

5 Sélectionner [FIN].

6 Sélectionner [EXECUTER ET QUITTER] (en utilisant [SUPPRIMER]) ou [OUI] (en utilisant [PROTEGER]).



Suppression/Protection de tous les fichiers

Après avoir effectué les étapes 1-2 (☞ p. 20)

3 Sélectionner [TOUT SUPPRIMER] ou [TOUT PROTEGER].

4 Lorsque [TOUT SUPPRIMER ?] ou [TOUT PROTEGER ?] apparaît, sélectionner [OUI].



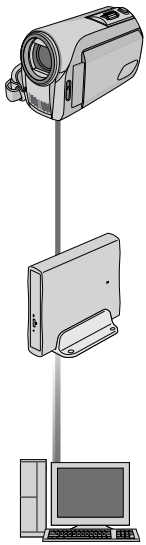
■ **Pour quitter l'écran**
Sélectionner [FIN].

■ **Pour annuler la protection**
Sélectionner le fichier protégé à l'étape **4** ("Suppression/Protection de fichiers" ☞ p. 20).

■ **Pour annuler la protection de tous les fichiers**
1) À l'étape **3**, sélectionner [TOUT ANNULER].
2) Sélectionner [OUI].

Copie de fichiers

Types de copie et appareils qui peuvent être utilisés



Graveur de DVD (CU-VD3)
Vous pouvez copier des fichiers vidéo enregistrés sur caméscope sur des disques DVD. (☞ colonne droite)

Ordinateur
Il est possible de copier sur votre ordinateur les fichiers vidéo/photo enregistrés sur ce caméscope. (☞ p. 23 à 29)

Utilisation d'un graveur DVD pour copier des fichiers du caméscope

Disques pris en charge: DVD-R, DVD-RW de 12 cm

- Disques DVD-R: seuls des disques DVD-R vierges peuvent être utilisés. Disques DVD-RW: des disques DVD-RW déjà utilisés peuvent être utilisés, mais ils doivent être formatés avant l'enregistrement. Le formatage d'un disque permet d'effacer tout son contenu enregistré.
- Il n'est pas possible d'utiliser des disques à double couche.

À propos de la finalisation après la copie

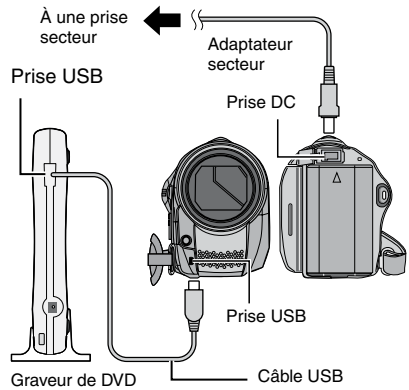
Le disque est finalisé automatiquement pour qu'il puisse être lu sur d'autres appareils. Après la finalisation, le disque est un disque en lecture seule. Aucun fichier supplémentaire ne peut être ajouté.

REMARQUE

Si vous utilisez un graveur de DVD en option, veuillez lire ses instructions.

Connexion à un graveur de DVD

Préparation:
Fermer l'écran LCD pour éteindre le caméscope.



REMARQUES

- Utiliser le câble USB qui accompagne le graveur de DVD.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur comme alimentation à la place de la batterie.

Copie de fichiers vidéo qui n'ont jamais été copiés

Les fichiers qui n'ont jamais été copiés sur des disques DVD sont automatiquement sélectionnés et copiés.

1 Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

2 Appuyer sur la touche DIRECT DVD.

3 Sélectionner [EXECUTER].

- La création du disque DVD commence. Lorsque [TERMINEE] apparaît, toucher la touche **OK**.
- Lorsque [TERMINEE. CHANGER DE DISQUE] apparaît, changer le disque. La création du deuxième disque DVD commence.
- Pour annuler la création du DVD, sélectionner [ARRETER].

■ **Pour quitter l'écran**
1) Sélectionner [FIN].
2) Lorsque [QUITTER ?] apparaît, sélectionner [OUI].

Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Windows®

Installer sur l'ordinateur les logiciels fournis avec le caméscope.
Vous pouvez sauvegarder vos fichiers sur votre ordinateur et aussi créer des disques. Même si vous n'installez pas les logiciels, vous pouvez sauvegarder les fichiers sur l'ordinateur. (☞ p. 26)

Configuration système requise

Système d'exploitation:
Un des systèmes d'exploitation suivant devrait être préinstallé (32 bits) :
Windows® XP Home Edition (SP2), Windows® XP Professional (SP2), Windows Vista® Home Basic, Windows Vista® Home Premium

Unité centrale:
Intel® Pentium® 4, 1,6 GHz minimum (2,2 GHz minimum recommandés)
Intel® Pentium® M, 1,4 GHz minimum
Intel® Core™ Duo, 1,5 GHz minimum

RAM:
[XP] 256 Mo minimum (Pour la création de DVD vidéo avec PowerCinema, 1 Go ou plus)
[Vista] 1 Go minimum (2 Go ou plus recommandé)

Espace disponible sur le disque dur :
120 Mo minimum pour l'installation
Pour la création de DVD vidéo, 10 Go minimum recommandé

Port USB:
Port USB 2.0

Écran:
Capacité d'affichage d'au moins 1024 x 600 et VRAM de 128 Mo recommandé

Divers:
Internet Explorer 6.0 ou ultérieur
DirectX 9.0 ou ultérieur

Supports pris en charge:
DVD vidéo: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, DVD-RDL/+RDL

Pour connaître les graveurs de DVD compatibles, consultez le site web de CyberLink:
http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/3/comp_dvd_drives.jsp

REMARQUE

Les informations relatives à la configuration requise ne sont pas une garantie que le logiciel fourni fonctionnera sur tous les ordinateurs disposant d'une telle configuration.

Installation du logiciel

Veuillez lire le fi chier "Contrat de licence du logiciel JVC" dans le CD-ROM d'instructions avant d'installer le logiciel.
Les logiciels suivants sont inclus dans le CD-ROM qui accompagne le caméscope.

- **PowerCinema NE for Everio**
 Le principal logiciel de gestion. Il permet d'effectuer diverses options telles que sauvegarde et lecture de fichiers, le transfert et création de DVD.



Faites défiler vers la droite ou vers la gauche pour choisir une fonction et valider la fonction en cliquant sur l'image.

- **Rechercher vidéos:**
 Lit les fichiers vidéo sur l'ordinateur
- **Rechercher photos:**
 Lit les fichiers photo sur l'ordinateur
- **Fonctions Avancées:**
 Copie/supprime des fichiers sur l'ordinateur/ transfère des fichiers sur YouTube
- **Créer un DVD:**
 Crée un DVD-Vidéo
- **Direct DVD:**
 Grave les fichiers du caméscope sur un DVD.
- **Sauvegarde:**
 Sauvegarde les fichiers du caméscope sur l'ordinateur (☞ p. 25)
- **Paramètres:**
 Vous pouvez effectuer des réglages détaillés pour chacune des options.
- **Aide:**
 Affiche la procédure d'opération (une connexion Internet est requise)

- **Digital Photo Navigator 1.5**
 Permet de changer le format des fichiers de photo sauvegardés sur l'ordinateur.

Vous pouvez trouver les informations les plus récentes sur les logiciels fournis sur le site Web de CyberLink à l'adresse http://www2.cli.co.jp/products/ne/

Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Windows® (suite)

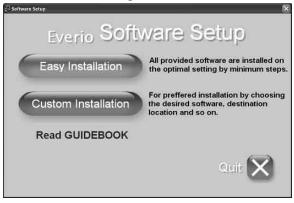
Préparation:
Fermer toute les applications ouvertes.
(Vérifier qu'il n'y a plus aucune icône d'application dans la barre d'état.)

1 **Insérer le CD-ROM fourni dans le lecteur CD de l'ordinateur.**

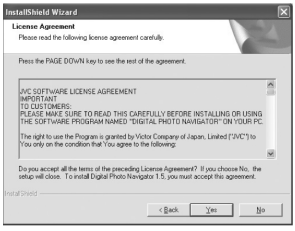
Au bout de quelques instants, l'écran [SETUP] s'affiche. Si l'écran [SETUP] ne s'affiche pas, double-cliquer sur l'icône du CD-ROM dans le [My Computer].

2 **Cliquer sur [Easy Installation].**

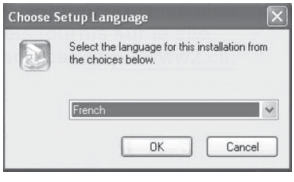
Pour spécifier le type de logiciel à installer ou le dossier de destination pour l'installation, sélectionner [Custom Installation].
Suivre les instructions sur l'écran pour installer les logiciels.



3 **Cliquer sur [Yes].**

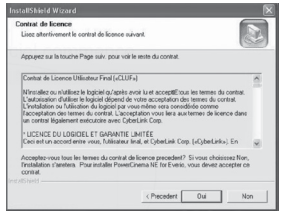


4 **Sélectionner la langue désirée, puis cliquer sur [OK].**



5 **Cliquer sur [Oui].**

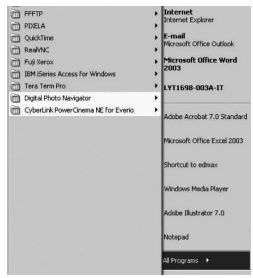
L'installation du logiciel commence.



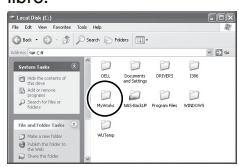
6 **Cliquer sur [Terminer].**

■ **Une fois l'installation terminée**

Les logiciels installés s'affichent sous [Tous les programmes].

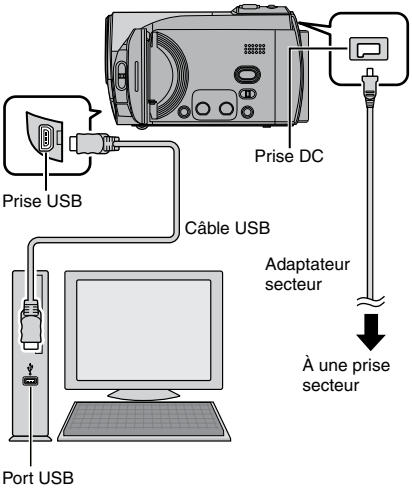


Le dossier de destination de sauvegarde des fichiers [MyWorks] est créé sur le disque dur qui possède le plus d'espace libre.



Connexion du caméscope à l'ordinateur

Préparation:
Fermer l'écran LCD pour éteindre le caméscope.



REMARQUES

- Ne jamais déconnecter le câble USB lorsque le voyant d'accès/recharge du caméscope est allumé ou clignote.
- Pour éviter un dysfonctionnement de l'ordinateur, ne pas éteindre le caméscope lorsque le câble USB est connecté.
- Connecter le caméscope directement au port USB de l'ordinateur, sans passer par un concentrateur.
- Ne pas utiliser de prolongateur de câble USB.
- L'enregistrement d'un type de fichier incorrect sur une carte SD, ou la suppression de fichiers ou de dossiers d'une carte SD peut poser des problèmes lors du fonctionnement du caméscope. S'il est nécessaire de supprimer un fichier d'une carte SD, faites-le à partir du caméscope. Par ailleurs, veuillez ne pas déplacer ou renommer des dossiers et des fichiers sur le support depuis l'ordinateur.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur comme alimentation à la place de la batterie.

■ **Une fois l'utilisation terminée**
Toujours suivre la procédure ci-dessous pour déconnecter le caméscope ou pour éteindre le caméscope ou l'ordinateur. Un non-respect de cette procédure peut endommager le caméscope et l'ordinateur.

1) Vérifier que le voyant d'accès/recharge du caméscope n'est ni allumé, ni clignotant. (Si le voyant d'accès/recharge est allumé ou clignote, attendre qu'il s'éteigne avant de continuer.)
2) Double-cliquer sur l'icône [Supprimer le périphérique en toute sécurité] ou [Déconnecter ou éjecter le matériel] dans la barre d'état.
3) Sélectionner [USB Mass Storage Device] ou [USB Disk], puis cliquer sur [Arrêter].
4) Cliquer sur [OK].
5) Déconnecter le câble USB.
6) Mettre le caméscope et l'ordinateur hors tension.

Sauvegarde de fichiers sur l'ordinateur

Cette méthode utilise les logiciels fournis sur le CD-ROM pour sauvegarder les fichiers sur l'ordinateur.
Les fichiers vidéo qui n'ont jamais été sauvegardés sur l'ordinateur connecté sont automatiquement sélectionnés suivant l'historique de sauvegarde, et sont sauvegardés.
Si vous n'avez pas pu installer les logiciels, passez à la page 26 pour plus d'informations sur la façon de sauvegarder les fichiers sans utiliser ce logiciel.

Préparation:

- Installer les logiciels à partir du CD-ROM fourni. (☞ p. 23)
- Connecter le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB. (☞ colonne gauche)

REMARQUE

Lors de l'exécution de la sauvegarde, des dossiers sont créés dans le dossier [MyWorks] (☞ p. 24), et les fichiers sont sauvegardés dans ces fichiers.

FRANÇAIS

Voir page suivante

Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Windows® (suite)

1 Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

2 Sur le camesecope, sélectionner [SAUVEGARDER].
Bien qu'une boîte de dialogue apparaisse sur l'ordinateur, il n'est pas nécessaire de l'utiliser. PowerCinema démarre automatiquement.

3 Cliquer sur [EVERIO_SD].
La procédure est terminée lorsque la barre de progression disparaît.



4 Cliquer sur [OK].



La procédure est terminée lorsque la barre de progression disparaît.

Sauvegarde de fichiers sur l'ordinateur sans utiliser les logiciels

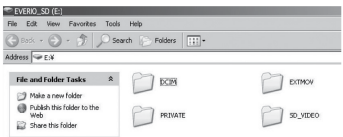
Préparation:
Connecter le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB. (☞ p. 25)

1 Sur l'ordinateur, créer un dossier pour y sauvegarder les fichiers.

2 Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

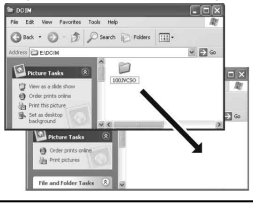
3 Sur le caméscope, sélectionner [LECTURE SUR PC].
Une boîte de dialogue apparaît sur l'ordinateur.

4 Sélectionner [Open folder to view files using Windows Explorer] (Ouvrir le dossier pour afficher le fichiers en utilisant l'Explorateur Windows) et cliquer sur [OK].



5 Sélectionner le dossier à sauvegarder et le déplacer dans le dossier créé à l'étape 1.

- **SD_VIDEO:**
 Dossier contenant des fichiers vidéo. Pour sauvegarder les fichiers individuellement, ouvrir ce dossier et déplacer les fichiers tels que [PRG001] un par un.
- **DCIM:**
 Dossier contenant des fichiers de photo. Pour sauvegarder les fichiers individuellement, ouvrir ce dossier et déplacer les fichiers tels que [PIC_0001.JPG] un par un.



REMARQUE

Pour plus de détails sur l'utilisation de dossiers, voir page 31.

Transfert de fichiers sur un ordinateur Windows®

Fichier transférer sur YouTube

Cette méthode utilise le logiciel sur le CD-ROM fourni pour réaliser le transfert rapide d'un clip vidéo sur YouTube en appuyant sur une simple touche.

La fonction de transfert vers YouTube de cet appareil est fournie sous licence de YouTube LLC. La présence de la fonction de transfert vers YouTube dans ce produit ne correspond pas à une adhésion ni à une recommandation de cet appareil par YouTube LLC.

Préparation:

- Installer les logiciels à partir du CD-ROM fourni. (☞ p. 23)
- Connecter le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB. (☞ p. 25)

1 Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.

2 Sur le caméscope, appuyer sur la touche UPLOAD.
Bien qu'une boîte de dialogue apparaisse sur l'ordinateur, il n'est pas nécessaire de l'utiliser. PowerCinema démarre automatiquement.

3 Sur l'ordinateur, cliquer sur la case à cocher du fichier désiré.
Le symbole ✓ apparaît sur la gauche du fichier sélectionné.
Répéter cette étape pour sélectionner d'autres fichiers.



4 Cliquer sur [YouTube].

5 Saisir son nom d'utilisateur et son mot de passe. Cliquer sur [Suivant].
Pour créer un compte YouTube, cliquer sur [S'inscrire sur YouTube].



6 Sélectionner la catégorie vidéo et l'option de diffusion. Cliquer sur [Suivant].
Le titre du clip vidéo est créé automatiquement pendant le processus de transfert avec le nom du fichier, et la description et les balises avec les références vidéo Everio. Les informations de la date sont aussi entrées.
Si vous souhaitez modifier cette information, connectez-vous à votre compte sur le site web YouTube: http://www.youtube.com/



7 Cochez cette case puis cliquez sur [Téléchargeme].
Le transfert démarre.
Cliquer sur [Annuler] pour annuler la procédure.



8 Cliquer sur [Terminer].

REMARQUE

- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur comme alimentation à la place de la batterie.
- L'opération est possible uniquement avec les clips vidéo qui ont été configurés pour ce site web de partage vidéo. Alors, avant de commencer une prise de vue, régler le mode de pré-enregistrement pour transfert sur "UPLOAD REC ON". (☞ p. 16)
- Il est possible de transférer un maximum de 10 séquences vidéo dans la même catégorie vidéo et option de diffusion en même temps.
- Il faut environ 5 minutes pour transférer une minute d'enregistrement d'un clip vidéo (pour une vitesse de liaison montante de 1Mbps).
- Il n'y a aucune garantie que cette opération fonctionnera dans tous les environnements ou s'il y a des changements au niveau du site YouTube dans le futur.
- Pour en savoir plus sur YouTube, consulter le site web YouTube: http://www.youtube.com/

Autres opérations sur un ordinateur Windows®

Obtenir plus des logiciels

Pour plus d'informations sur l'utilisation des logiciels, voir les tutoriels des programmes respectifs ou les guides de l'utilisateur.

PowerCinema NE for Everio

1 Cliquer deux fois sur l'icône PowerCinema NE for Everio. Lancer PowerCinema NE for Everio.

2 Cliquer sur [Aide].

Digital Photo Navigator 1.5

Le guide de l'utilisateur est inclus en format PDF sur le CD-ROM.

1 Insérer le CD-ROM fourni dans le lecteur CD de l'ordinateur.

2 Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône du CD-ROM dans [Poste de travail], puis cliquer sur [Ouvrir].

3 Cliquer deux fois sur le dossier [DOCS].

4 Ouvrir le fichier "Start.pdf" et cliquer sur le bouton de la langue désirée.

REMARQUES

- Vous devez être connecté à l'Internet pour visualiser les tutoriels.
- Adobe® Acrobat® Reader™ ou Adobe® Reader® doivent être installé pour lire les fichiers PDF. Vous pouvez télécharger Adobe® Reader® depuis le site Web d'Adobe : http://www.adobe.com/

Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Macintosh®

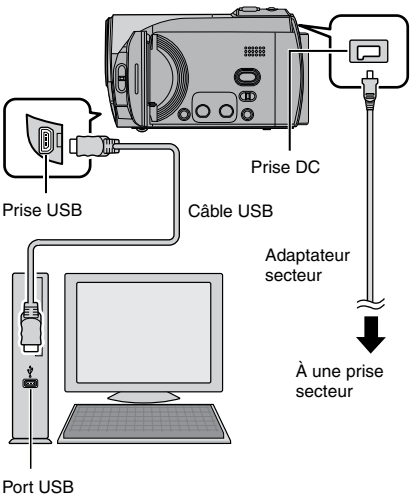
Il est possible de sauvegarder les fichiers du caméscope sur l'ordinateur.

Configuration système requise

Matériel:
L'ordinateur Macintosh doit être équipé d'un connecteur USB 2.0
Système d'exploitation:
Mac OS X (v10.3.9, v10.4.2 à v10.4.11, v10.5.1 à v10.5.2)

Connexion du caméscope à l'ordinateur Macintosh

Préparation:
Fermer l'écran LCD pour éteindre le caméscope.



REMARQUES

- Ne jamais déconnecter le câble USB lorsque le voyant d'accès/recharge du caméscope est allumé ou clignote.
- Pour éviter un dysfonctionnement de l'ordinateur, ne pas éteindre le caméscope lorsque le câble USB est connecté.
- Connecter le caméscope directement à l'ordinateur, sans passer par un concentrateur.
- Ne pas utiliser de prolongateur de câble USB.
- Lors de la copie de fichiers de l'ordinateur à la carte SD sur le caméscope, n'inclure aucun autre fichier que ceux enregistrés avec le caméscope.
- Ne supprimer, déplacer ni renommer aucun fichier ni dossier sur le caméscope depuis l'ordinateur.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur comme alimentation à la place de la batterie.

■ **Une fois l'utilisation terminée**

Toujours suivre la procédure ci-dessous pour déconnecter le caméscope ou pour éteindre l'appareil photo ou l'ordinateur. Un non-respect de cette procédure peut endommager le caméscope et l'ordinateur.

1) Déplacer l'icône de la carte SD sur le bureau sur l'icône [Trash].
 Si un message de confirmation s'affiche, cliquer sur [OK].
2) Vérifier que le voyant d'accès/recharge du caméscope n'est ni allumé, ni clignotant.
 Si le voyant d'accès/recharge est allumé ou clignote, attendre qu'il s'éteigne avant de continuer.
3) Déconnecter le câble USB.
4) Mettre le caméscope et l'ordinateur hors tension.

Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Macintosh® (suite)

Sauvegarde de fichiers sur un ordinateur Macintosh

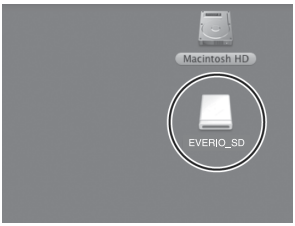
Préparation:
Connecter le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB. (☞ p. 29)

1 **Sur l'ordinateur, créer un dossier pour y sauvegarder les fichiers.**

2 **Ouvrir l'écran LCD pour allumer le caméscope.**

3 **Sur le caméscope, sélectionner [LECTURE SUR PC].**

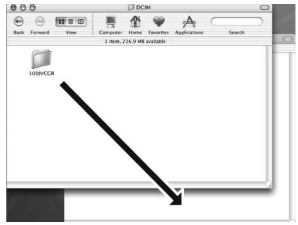
4 **Double-cliquer sur l'icône [EVERIO_SD].**



En fonction du type de système d'exploitation utilisé, iPhoto démarre si la carte SD contient un dossier DCIM.

5 **Sélectionner le dossier à sauvegarder et le déplacer dans le dossier créé à l'étape 1.**

- **SD_VIDEO:**
 Dossier contenant des fichiers vidéo. Pour sauvegarder les fichiers individuellement, ouvrir ce dossier et déplacer les fichiers tels que [PRG001] un par un.
- **DCIM:**
 Dossier contenant des fichiers de photo. Pour sauvegarder les fichiers individuellement, ouvrir ce dossier et déplacer les fichiers tels que [PIC_0001.JPG] un par un.

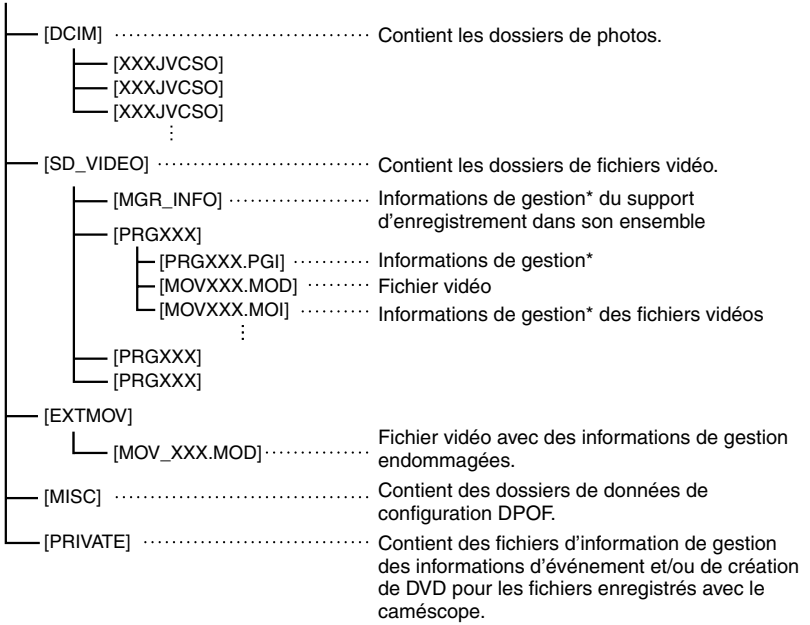


REMARQUE

Pour plus de détails sur l'utilisation des dossiers, voir page 31.

Structure des dossiers et extensions

Support d'enregistrement **X = nombre**



* Informations telles que la date et l'heure d'enregistrement, stockées avec le fichier vidéo.

Extensions

Fichiers vidéo : ".MOD"
Fichiers de photos : ".jpg"

Sous Windows®, l'extension du fichier peut ne pas apparaître selon le réglage de l'option [DOSSIER].

Informations du support client

Nous contacter pour plus d'informations sur les logiciels fournis

L'utilisation de ces logiciels est autorisée selon les termes de la licence des logiciels.

JVC

Préparer les informations suivantes avant de contacter l'agence ou le bureau JVC local le plus proche concernant ces logiciels (se reporter au réseau de service après-vente mondial JVC à l'adresse http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html).

- Nom du produit
- Modèle
- Problème
- Message d'erreur
- Ordinateur
 Fabricant
 Modèle (ordinateur de bureau / portable)
 Unité centrale
 Système d'exploitation
 Mémoire (Mo)
 Espace disponible sur le disque dur (Go)

Veuillez noter que la réponse à vos questions peut prendre un certain temps en fonction de leur nature.
JVC ne peut pas répondre aux questions concernant l'opération de base de votre ordinateur ou aux questions concernant les spécifications ou les performances du système d'exploitation, d'autres applications ou pilotes.

CyberLink

Assistance téléphonique/par télécopie

Emplacement	Langue	Heures d'ouverture (Du lundi au vendredi)	N° de téléphone	N° de télécopie
Allemagne	Anglais / Allemand / Français / Espagnol / Italien	De 9:00 am à 5:00 pm	+49-700-462-92375	+49-241-70525-25
Taiwan	Mandarin	De 9:00 am à 6:00 pm	+886-2-8667-1298 poste 333	+886-2-8667-1300
Japon	Japonais	De 10:00 am à 5:00 pm	+81-3-3516-9555	–

Assistance vocale payante

Emplacement	Langue	Les lignes sont accessibles (Du lundi au vendredi)	URL
États-Unis	Anglais	De 1:00 pm à 10:00 pm CST	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp

Assistance par Internet/courrier électronique

Langue	Adresse URL/de courrier électronique
Anglais	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index.html
Allemand / Français / Espagnol / Italien	goCyberlink@aixtema.de
Japonais	http://jp.cyberlink.com/support/

Dépannage

Le caméscope est un appareil commandé par un microprocesseur. Le bruit et les interférences externes (provenant d'un téléviseur, d'un poste de radio, etc.) peuvent l'empêcher de fonctionner correctement.

Les phénomènes suivants ne sont pas des dysfonctionnements.
- Le caméscope chauffe lorsqu'il est utilisé pendant une période prolongée.
- La batterie chauffe pendant la recharge.
- Pendant la lecture d'un fichier vidéo, l'image s'arrête momentanément ou le son est interrompu aux jonctions entre les scènes.

- Pour résoudre le problème, suivre tout d'abord les instructions ci-dessous.
- Si le problème n'est pas résolu, réinitialiser le caméscope. (☞ ci-dessous)
- Si le problème subsiste, consulter le revendeur JVC le plus proche.

■ **Pour réinitialiser le caméscope**

1) Fermer l'écran LCD pour éteindre le caméscope, puis retirer la source d'alimentation (batterie ou adaptateur secteur) du caméscope, et la replacer.
2) Sélectionner [REGLAGES D'USINE] dans le MENU.

	Problème	Action	☞
Alimentation	**Pas d'alimentation.**	● Connecter fermement l'adaptateur secteur. ● Retirer à nouveau la batterie et la remettre en place fermement. ● Remplacer la batterie déchargée avec une batterie bien chargée.	14 14 –
	L'appareil photo ne s'allume pas, ou la durée d'opération de la batterie est extrêmement réduite même avec une batterie complètement chargée.	● Veiller à utiliser le caméscope à des températures d'opération adéquates. ● La batterie est détériorée et doit être remplacée par une batterie neuve. Acheter une nouvelle batterie.	36 –
	Le voyant d'alimentation/recharge sur le caméscope ne s'allume pas pendant la recharge.	● La recharge peut s'arrêter dans des lieux soumis à des températures extrêmes pour protéger la batterie. Il est recommandé de la recharger dans un endroit dont la température se situe entre 10°C et 35°C. ● Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant ne s'allume pas. Vérifier l'énergie restante de la batterie.	– 15
Enregistrement	**Aucun enregistrement ne peut être réalisé.**	● La carte SD est pleine. Supprimer des fichiers inutiles ou changer de carte SD.	20
	La date et l'heure ne s'affichent pas pendant l'enregistrement.	● Toucher une fois la touche **DISP**.	13
	Le zoom numérique ne fonctionne pas.	● Modifier les réglages dans [ZOOM]. ● Le zoom numérique n'est pas disponible pour l'enregistrement de photos.	– –

Dépannage (suite)

	Problème	Action	☞
Enregistrement	**La mise au point ne s'effectue pas automatiquement.**	● Régler [MISE AU POINT] sur [AUTO]. ● Nettoyer l'objectif et vérifier à nouveau la mise au point.	– 34
	La vitesse de prises de vue en rafale est lente.	● La vitesse de prises de vue en rafale se ralentit après plusieurs prises consécutives, avec certaines cartes SD ou dans certaines conditions d'enregistrement.	–
Lecture	**Aucune lecture ne peut être réalisée.**	● Pour visualiser des images sur un téléviseur, régler son mode d'entrée ou sélectionner le canal réservé à la lecture vidéo.	19
Autres problèmes	**Il est impossible de supprimer des fichiers.**	● Annuler la protection des fichiers pour les supprimer.	21
	Le traitement des données est trop lent lorsque l'appareil est allumé ou le mode est changé.	● La carte SD contient un grand nombre de photos (environ 1 000, ou plus). Copier sur d'autres appareils les fichiers stockés, puis les effacer de la carte SD.	20
	Il est impossible de retirer la carte SD du caméscope.	● Pousser la carte SD à plusieurs reprises.	15
	Le message [CREER DVD] s'affiche sur l'écran LCD, et aucune autre opération n'est possible.	● Une autre opération est tentée alors qu'un graveur DVD allumé est connecté à l'appareil photo. Éteindre le caméscope connecté au graveur de DVD, ou déconnecter le câble USB.	–
	Le capteur tactile ou le bouton tactile ne fonctionne pas.	● Touchez les capteurs avec votre doigt. Les capteurs ne fonctionnent pas si vous les touchez avec un ongle ou avec des gants.	6

Nettoyage

Avant de le nettoyer, éteindre le caméscope et retirer la batterie et l'adaptateur secteur.

■ **Pour nettoyer l'extérieur**
Essuyer délicatement avec un chiffon doux. Si le caméscope est particulièrement sale, tremper le chiffon dans de l'eau savonneuse et bien l'essorer avant d'essuyer l'appareil. Sécher ensuite avec un chiffon sec.

■ **Pour nettoyer l'écran LCD**
Essuyer délicatement avec un chiffon doux. Prendre soin de ne pas endommager l'écran.

■ **Pour nettoyer l'objectif**
Essuyer délicatement avec un papier conçu pour le nettoyage d'objectif.

REMARQUES

- Éviter les agents de nettoyage puissants comme la benzine ou l'alcool.
- De la moisissure peut se former sur l'objectif s'il n'est pas nettoyé.
- Lors de l'utilisation d'un produit de nettoyage ou d'un chiffon traité chimiquement, se reporter aux mises en garde inhérentes à chaque produit.

Messages d’avertissement

Indication	Description/Action	☞
(Indicateur de batterie)	● Affiche la charge restante de la batterie.  Chargée Épuisée	–
	● Lorsque la batterie s’épuise, l’indicateur de batterie se met à clignoter. Lorsque la batterie est épuisée, l’appareil s’éteint automatiquement.	–
REGLER DATE/HEURE !	● S’affiche lorsque la date et l’heure ne sont pas réglées.	14
VERIFIER COUVRE-OBJECTIF	● Apparaît pendant cinq secondes lorsque l’appareil est allumé en mode d’enregistrement si le couvre-objectif est fermé ou lorsqu’il fait sombre.	–
ERREUR CARTE MEMOIRE !	● Mettre le caméscope hors tension. Retirer et réinsérer la carte SD. Allumer le caméscope après avoir inséré la carte SD. Si le message d’erreur apparaît de nouveau, remplacer la carte par une autre dont le bon fonctionnement est garanti.	15
ERREUR DE FICHIER DE GESTION VIDEO UNE RESTAURATION EST REQUISE RESTAURER ?	● Le fichier de gestion vidéo est endommagé. Il faut procéder à une restauration pour enregistrer ou lire des fichiers vidéo. Sélectionner [OUI], puis toucher la touche OK pour restaurer le fichier de gestion vidéo.	–
ERREUR D ENREGISTREMENT	● La vitesse d’écriture sur la carte SD est lente ou la carte SD est endommagée. Utiliser une carte SD dont le bon fonctionnement est garanti. ● Apparaît lorsque la carte SD est pleine et qu’il n’est plus possible d’enregistrer. Supprimer des fichiers inutiles ou changer de carte SD.	15 20
DISPOSITIF USB NON PRIS EN CHARGE OU HORS TENSION	● Apparaît lorsqu’un périphérique USB non compatible est connecté au caméscope. ● Apparaît si un graveur de DVD éteint est connecté. Allumer le graveur de DVD pour l’utiliser.	– –

Spécifications

Caméscope

■ **Général**

Alimentation
11 V CC (en utilisant l'adaptateur secteur)
7,2 V CC (en utilisant la batterie)

Consommation
Environ 2,3 W*
* Lorsque l'éclairage LED est éteint et l'éclairage de l'écran est réglé sur le mode [STANDARD].

Dimensions (L x H x P)
54 mm x 68 mm x 111 mm

Poids
Environ 225 g
(avec la ceinture de la poignée)
Environ 270 g
(avec la batterie et la ceinture de la poignée)

Température d'opération
0°C à 40°C

Humidité d'opération
35% à 80%

Température de stockage
–20°C à 50°C

Capteur
CCD 1/6" (680 000 pixels)

Objectif
F 1,8 à 4,0, f = 2,2 mm à 77,0 mm, objectif motorisé 35:1

Diamètre du filtre
ø30,5 mm

Écran LCD
2,7" mesuré en diagonale, écran LCD/ système à matrice active TFT

Haut-parleur
Monaural

Éclairage LED
Moins de 1,5 m
(distance de prise de vue recommandée)

Langue
Anglais/Français/Espagnol/Portugais/ Japonais/Coréen/Chinois traditionnel

■ **Vidéo/Audio**

Format
SD-VIDEO

Format d'enregistrement et de lecture
Video: MPEG-2
Audio: Dolby numérique (2 voies)

Format du signal
Norme NTSC

Mode d'enregistrement (vidéo)
ULTRA FIN: 720 x 480 pixels, 8,5 Mbit/s (VBR)
FIN: 720 x 480 pixels, 5,5 Mbit/s (VBR)
NORMAL: 720 x 480 pixels, 4,2 Mbit/s (VBR)
ECONOMIE: 352 x 240 pixels, 1,5 Mbit/s (VBR)

Mode d'enregistrement (audio)
ULTRA FIN: 48 kHz, 384 Kbit/s
FIN: 48 kHz, 384 Kbit/s
NORMAL: 48 kHz, 256 Kbit/s
ECONOMIE: 48 kHz, 128 Kbit/s

■ **Photos**

Format
JPEG

Taille de l'image
640 x 480

Qualité de l'image
2 modes (FIN/STANDARD)

■ **Connecteurs**

Sorte AV
Sortie vidéo: 1,0 V (p-p), 75 Ω
Sortie audio: 300 mV (rms), 1 kΩ

USB
Type mini USB A et B, compatible USB 2.0

Adaptateur secteur

Alimentation requise
CA 110 V à 240 V∿, 50 Hz/60 Hz

Sortie
11 V CC ⎓, 1 A

L'aspect et les spécifications sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Durée d'enregistrement approximative (vidéo)

Support d'enregistrement / Qualité	Carte SD ou SDHC						
	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
ULTRA FIN	3 min.	6 min.	14 min.	29 min.	1 h.	1 h. 50 min.	3 h. 45 min.
FIN	5 min.	10 min.	21 min.	43 min.	1 h. 20 min.	2 h. 50 min.	5 h. 40 min.
NORMAL	6 min.	13 min.	29 min.	1 h.	1 h. 50 min.	3 h. 45 min.	7 h. 30 min.
ECONOMIE	18 min.	36 min.	1 h. 20 min.	2 h. 30 min.	5 h.	9 h. 55 min.	19 h. 50 min.

Nombre approximatif d'images qu'il est possible d'enregistrer (photos)

Support d'enregistrement / Taille/qualité de l'image	Carte SD ou SDHC						
	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
640 x 480 / FIN	1480	3030	6205	9999	9999	9999	9999
640 x 480 / STANDARD	2115	4335	8865	9999	9999	9999	9999

Temps de recharge / d'enregistrement requis (approx.)

* Lorsque l'éclairage LED est éteint et l'éclairage de l'écran est réglé sur le mode [STANDARD].

Batterie	Temps de recharge	Durée de l'enregistrement
BN-VF808U (Fourni)	1 h. 30 min.	2 h. 5 min.*
BN-VF815U	2 h. 40 min.	4 h. 15 min.*
BN-VF823U	3 h. 50 min.	6 h. 25 min.*

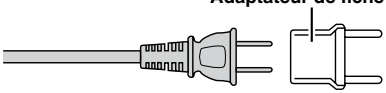
Attention

Adaptateur secteur

Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur dans d'autres régions que les États-Unis
L'adaptateur secteur fourni comporte une fonction de sélection automatique de la tension dans une plage de 110 V à 240 V.

UTILISATION DE L'ADAPTATEUR DE PRISE DE SECTEUR
Lors du branchement du cordon d'alimentation de l'appareil à une prise de secteur différente du standard national américain C73, utiliser un adaptateur de prise nommé "Siemens Plug", comme indiqué ci-dessous.
Pour cet adaptateur de prise secteur, consulter votre revendeur JVC le plus proche.

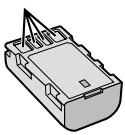
Adaptateur de fiche



Batteries

La batterie fournie est une batterie au lithium-ion. Avant d'utiliser la batterie fournie ou une batterie en option, bien lire les consignes suivantes:

Bornes



- **Pour éviter tout accident**
 - ... **ne pas** brûler.
 - ... **ne pas** court-circuiter les bornes. Maintenir celle-ci éloignée de tout objet métallique lorsqu'elle n'est pas utilisée. En cas de transport, s'assurer que le cache de la batterie fournie est en place. Si vous avez égaré le cache de la batterie, placer celle-ci dans un sac plastique.
 - ... **ne pas** modifier ni démonter.
 - ... **ne pas** exposer la batterie à des températures supérieures à 60 °C car celle-ci risquerait de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
 - ... utiliser uniquement les chargeurs spécifiés.
- **Pour éviter tout endommagement et prolonger la durée de vie utile**
 - ... ne pas soumettre à un choc inutile.
 - ... recharger à l'intérieur d'une plage de température de 10°C à 35°C. Il s'agit d'une batterie à réaction chimique — des températures basses peuvent gêner la réaction chimique, tandis que des températures élevées peuvent faire obstacle à une recharge complète.
 - ... entreposer dans un endroit frais et sec. Toute exposition prolongée à de températures élevées accélérera la décharge naturelle et diminuera la durée de vie utile.
 - ... charger et décharger complètement la batterie tous les 6 mois lors d'un entreposage pendant une période de temps prolongée.
 - ... retirer l'appareil du chargeur ou le débrancher lorsque vous ne vous en servez pas ; certains appareils, même éteints, continuent de consommer du courant.

ATTENTION:
La batterie que vous vous êtes procurée est recyclable. Pour des renseignements sur le recyclage de cette batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Support d'enregistrement (carte SD)

- **Veiller à suivre les directives ci-dessous pour éviter d'altérer ou d'endommager les données enregistrées.**
 - Ne pas déformer ou laisser tomber le support d'enregistrement, ou le soumettre à une forte pression, des secousses ou des vibrations.
 - Ne pas éclabousser le support d'enregistrement avec de l'eau.
 - Ne pas utiliser, remplacer ou entreposer le support d'enregistrement dans des endroits fortement exposés à de l'électricité statique ou à des parasites électriques.
 - Ne pas mettre le caméscope hors tension ou retirer la batterie ou l'adaptateur secteur pendant la prise de vue, la lecture ou l'accès au support d'enregistrement.
 - Ne pas placer le support d'enregistrement à proximité d'objets possédant un fort champ magnétique ou émettant de fortes ondes électromagnétiques.
 - Ne pas ranger le support d'enregistrement dans des endroits exposés à une température élevée ou à une forte humidité.
 - Ne pas toucher les pièces métalliques.

Écran LCD

- **Pour éviter tout endommagement de l'écran LCD, NE PAS**
 - ... le pousser trop fortement ou lui faire subir des chocs.
 - ... placer le caméscope avec l'écran LCD en dessous.
- **Pour prolonger sa durée de vie utile**
 - ... éviter de le frotter à l'aide d'un chiffon rugueux.

Appareil principal

- **Pour votre sécurité, NE PAS**

... ouvrir le boîtier du caméscope.
... démonter ou modifier l'appareil.
... laisser pénétrer des substances inflammables, de l'eau ou des objets métalliques dans l'appareil.
... retirer la batterie ou débrancher l'appareil pendant que celui-ci est sous tension.
... laisser la batterie à l'intérieur du caméscope lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
... placer des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
... exposer l'appareil à l'égouttage ou aux éclaboussements.
... laisser s'accumuler de la poussière ou placer des objets métalliques sur la prise d'alimentation ou une prise de courant murale.
... insérer des objets dans le caméscope.

- **Éviter d'utiliser l'appareil**

... dans des endroits trop humides ou poussiéreux.
... dans des lieux exposés à de la suie ou à de la vapeur (par exemple, près d'une cuisinière).
... dans des endroits trop exposés aux chocs ou vibrations.
... près d'un téléviseur.
... près d'appareils générant des champs magnétiques ou électriques intenses (haut-parleurs, antennes de diffusion, etc.).
... dans des lieux exposés à des températures extrêmement élevées (au-delà de 40°C) ou extrêmement basses (en deçà de 0°C).
... dans les endroits soumis à une pression d'air basse (plus de 3000 m au-dessus du niveau de la mer).

- **NE PAS laisser l'appareil**

... dans des lieux exposés à des températures supérieures à 50°C.
... dans des lieux exposés à des taux d'humidité extrêmes (en deçà de 35 % ou au-delà de 80 %).
... en plein soleil.
... dans une voiture hermétiquement fermée en période estivale.
... près d'un radiateur.
... en hauteur, sur un téléviseur par exemple. Si l'appareil est placé en hauteur alors que le câble est raccordé, celui-ci peut être coincé et l'appareil peut tomber. Dans ce cas, il risque de ne plus fonctionner.

- **Pour protéger l'appareil, NE PAS**

... le mouiller.
... le faire tomber ou le cogner contre des objets durs.
... le soumettre à trop de chocs ou vibrations durant le transport.
... maintenir l'objectif orienté vers des objets extrêmement lumineux pendant trop longtemps.
... exposer l'objectif à la lumière directe du soleil.
... le balancer inutilement par la dragonne.
... trop balancer l'étui souple lorsque le caméscope est à l'intérieur.

- **Pour éviter une chute de l'appareil,**
 - Serrer la ceinture de la poignée fermement.
 - Lors de l'utilisation du caméscope avec un trépied, fixer fermement le caméscope sur le trépied.

 Si le caméscope se détache et tombe, il peut causer des blessures ou être endommagé. Si un enfant utilise l'appareil, un adulte doit être présent.

Déclaration de conformité
Numéro de modèle: GZ-MS100U
Nom de marque: JVC
Personne responsable: JVC AMERICAS CORP.
Adresse: 1700 Valley Road Wayne, N. J. 07470
Numéro de téléphone: 973-317-5000
Cet ensemble se conforme à la partie 15 des règles de la FCC (Federal Communications Commission). Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, comprenant des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Des changements ou modifications non approuvés par JVC peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil. Cet appareil a été testé et il a été reconnu qu'il se conforme aux limites concernant l'appareillage informatique de classe B correspondant à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions du fabricant, peut causer des interférences nuisibles en communications radio. Cependant, il ne peut pas être garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer d'éliminer ces interférences par l'un ou plusieurs des moyens suivants: Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV compétent pour vous aider.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Lexique

A
Adaptateur secteur 14, 38

B
Batterie 14, 15, 38

C
Carte SD 15
Copie de fichiers 22, 25, 30

D
Diaporama 18
Durée d'enregistrement et nombre de photos ... 37

E
Écran LCD 10, 12, 38

F
Fonctionnement avec alimentation couplée 10

G
Graveur de DVD 22

M
Macintosh 29

O
Ordinateur Windows 23

P
Protection des fichiers 20
Photo 17

R
Réglage de l'horloge 14
Réinitialisation le caméscope 33
Rotation de l'image 18

S
Suppression de fichiers 20
Support d'enregistrement 38

T
Téléviseur 19
Transfert 27

V
Vidéo 16
Volume du haut-parleur 18

JVC

© 2008 Victor Company of Japan, Limited

UC Printed in Malaysia
0508ASR-MW-MD